

**A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG KORMÁNYA**

**T/6375. számú**

**törvényjavaslat**

**az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi  
CXXX. törvény és a hozzá kapcsolódó más törvények módosításáról**

**Előadó: Dr. Draskovics Tibor  
igazságügyi és rendészeti  
miniszter**

**Budapest, 2008. szeptember**

**2008. évi..... törvény**  
**az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi**  
**CXXX. törvény és a hozzá kapcsolódó más törvények módosításáról**

**1. §**

Az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi CXXX. törvény (a továbbiakban 2003. évi CXXX. törvény) 4. §-ának c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[4. § Az európai elfogatóparancs végrehajtását meg kell tagadni:]*

„c) ha a magyar törvény szerint a büntethetőség vagy a büntetés elévült, feltéve, hogy az európai elfogatóparancs alapjául szolgáló bűncselekmény magyar joghatóság alá tartozik (Btk. 3. és 4. §);”

**2. §**

A 2003. évi CXXX. törvény 10. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„10. § (1) A Magyar Köztársaság területén elfogott személyt őrizetbe kell venni és a Fővárosi Bíróság elé kell állítani, ha vele szemben európai elfogatóparancsot bocsátottak ki, illetve ha ellene más tagállam nemzetközi körözést bocsátott ki. Ez az őrizet hetvenkét óráig tarthat.

(2) Az (1) bekezdést kell alkalmazni akkor is, ha a Magyar Köztársaság területén elfogott személyre vonatkozóan a Schengeni Végrehajtási Egyezmény keretében történő együttműködésről és információcseréről szóló 2007. évi CV. törvény 5. § (1) bekezdés a) pontja szerinti figyelmeztető jelzést helyeztek el, és ez a figyelmeztető jelzés a 12. § (2) bekezdése szerint az európai elfogatóparancssal egyenértékű.”

**3. §**

A 2003. évi CXXX. törvény 12. §-a a következő új (2) bekezdéssel egészül ki, valamint a (2) és (3) bekezdések számozása (3) és (4) bekezdésre módosul:

„(2) A Schengeni Információs Rendszerben elhelyezett figyelmeztető jelzés az európai elfogatóparancssal egyenértékű, ha a figyelmeztető jelzés és az ahhoz kapcsolódó kiegészítő információ tartalmazza a Schengeni Végrehajtási Egyezmény keretében történő együttműködésről és információcseréről szóló 2007. évi CV. törvény 6. §-a (1) bekezdésének a)-e) pontjaiban, valamint 14. §-ában meghatározott adatokat.”

**4. §**

A 2003. évi CXXX. törvény 25. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) Az európai elfogatóparancsot e törvény 2. számú mellékletében szereplő formanyomtatványnak megfelelően, az 1. számú melléklet figyelembevételével kell kibocsátani.”

## 5. §

(1) A 2003. évi CXXX. törvény 50. §-ának (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) A magyar nyomozó hatóság vagy az ügyész a büntetőeljárással kapcsolatban a bűncselekmény elkövetésével gyanúsítható személy kilétének, tartózkodási helyének megállapítása, elrejtőzésének, a bűncselekmény befejezésének avagy újabb bűncselekmény elkövetésének megakadályozása végett, vagy késedelmet nem tűrő más okból a tagállami igazságügyi hatóságtól vagy a tagállami bűnüldöző szervtől közvetlenül tájékoztatást kérhet, illetve annak tájékoztatást adhat. A tájékoztatás tényéről, valamint a tájékoztatás tartalmáról a magyar nyomozó hatóság az ügyészt haladéktalanul értesíti.”

(2) A 2003. évi CXXX. törvény a következő 50/A-50/C. §-okkal egészül ki:

„50/A. (1) Ha az 50. § (2) bekezdése szerinti tájékoztatás kérés eredménytelen vagy előreláthatóan nem vezetne eredményre, a magyar nyomozó hatóság vagy az ügyész e törvény 7. számú melléklete szerinti formanyomtatványon előterjesztett tájékoztatás iránti kérelemmel fordulhat a tagállami illetékes bűnüldöző hatósághoz vagy ügyészhez. Ha a kérelmet a nyomozó hatóság terjeszti elő, erről a tényről, valamint annak tartalmáról az ügyészt haladéktalanul értesíteni kell.

(2) A magyar nyomozó hatóság vagy az ügyész a tájékoztatás iránti kérelem teljesítése végett a tagállami bűnüldöző szerv számára tizennégy napos határidőt állapít meg.

(3) Ha a tájékoztatás iránti kérelem az e törvény 1. számú mellékletében meghatározott bűncselekmények valamelyikére vonatkozik, a magyar nyomozó hatóság vagy az ügyész a tájékoztatás iránti kérelem teljesítése végett

a) hét napos határidőt,

b) sürgősségi megkeresés esetén nyolc órás határidőt

állapíthat meg.

50/B. § (1) Ha a tagállami igazságügyi hatóságtól vagy a tagállami bűnüldöző szervtől az 50. § (2) bekezdésében meghatározott adatra vonatkozó, e törvény 7. számú melléklete szerinti formanyomtatványon érkezik megkeresés, a magyar nyomozó hatóság vagy az ügyész a rendelkezésére álló információt átadja.

(2) Az (1) bekezdés szerinti tájékoztatást e törvény 8. számú mellékletében meghatározott formanyomtatványon kell megadni. Ha az információról a nyomozó hatóság ad tájékoztatást, erről, valamint a tájékoztatás tartalmáról az ügyészt haladéktalanul értesíteni kell.

(3) A tájékoztatás iránti megkeresést a nyomozó hatósághoz vagy az ügyészhez érkezésétől számított tizennégy napon belül kell teljesíteni.

(4) Ha a tájékoztatás iránti megkeresés e törvény 1. számú mellékletében meghatározott bűncselekményfajták valamelyikére vonatkozik, és a kért információ a megkeresett nyomozó hatóság vagy ügyész számára közvetlenül hozzáférhető, a megkeresést annak érkezésétől számított hét napon belül teljesíteni kell.

(5) A (4) bekezdés szerinti feltételek fennállása esetén, ha a megkeresés sürgős, azt a megkeresett nyomozó hatóság vagy az ügyész, a megkeresés érkezésétől számított nyolc órán belül teljesíti.

(6) Ha az (5) bekezdés szerinti tájékoztatás teljesítése aránytalan terhet jelent, azt a megkeresett nyomozó hatóság vagy az ügyész legfeljebb három nappal elhalasztja. Erről a megkereső hatóságot haladéktalanul értesíti, és a késedelem okát e törvény 8. számú melléklete megfelelő részének kitöltésével indokolja.

(7) Ha a (3)-(5) bekezdésben meghatározott határidőn belül a tájékoztatás-adás nem teljesíthető, a megkeresett nyomozó hatóság vagy az ügyész erről a tagállami megkereső hatóságot haladéktalanul értesíti, és a késedelem indokát e törvény 8. számú melléklete megfelelő részének kitöltésével indokolja.

(8) A megkeresés teljesítését meg kell tagadni, ha

*a) a teljesítés*

*aa) Magyarország alapvető nemzetbiztonsági érdekét sérti, vagy*

*ab) folyamatban lévő nyomozás vagy bűnüldözési, bűnmegelőzési feladatok ellátását, illetve valamely személy biztonságát veszélyezteti, vagy*

*b) a kért információ*

*ba) jelentősége nem áll arányban a megkeresésben foglalt céllal, illetve a cél szempontjából lényegtelen, vagy*

*bb) csak külön engedély alapján hozzáférhető, és ezen engedély hiányzik, vagy*

*bc) átadása csak más tagállam vagy harmadik ország hozzájárulásával adható át, és ezen hozzájárulás hiányzik.*

(9) A megkeresés teljesítése megtagadható, ha a kérelem olyan bűncselekményre vonatkozik, amely egy évnél rövidebb időtartamú szabadságvesztéssel büntetendő.

50/C. § (1) A külön jogszabályban meghatározott nyomozó hatóság a bűncselekményből származó jövedelmek és bűncselekményekhez kapcsolódó más vagyon felkutatásának és azonosításának elősegítése érdekében az erre a feladatra kijelölt tagállami közigazgatási, bűnüldözési vagy igazságügyi hatóságtól közvetlenül tájékoztatást kérhet, illetve annak tájékoztatást adhat.

(2) A külön jogszabályban meghatározott nyomozó hatóság által előterjesztett tájékoztatás-kérésre az 50/A. §, az általa történő tájékoztatás-adásra az 50/B. § rendelkezéseit azzal az eltéréssel kell alkalmazni, hogy a 7. számú mellékletben meghatározott formanyomtatványon előterjesztett kérelemben meg kell jelölni a megkereséssel érintett vagyonnal, illetve a vélhetően érintett természetes vagy jogi személyekkel összefüggő ismert adatokat is. A kérelemről és annak tartalmáról az ügyészt haladéktalanul értesíteni kell.

(3) Ha a külön jogszabályban meghatározott nyomozó hatóság olyan tény, vagy adat birtokába jut, amely alapján megalapozottan feltehető, hogy a bűncselekményből származó

jövedelmek és bűncselekményekhez kapcsolódó egyéb vagyon felkutatásának és azonosíthatóságának elősegítése céljából a kijelölt tagállami hatóságnak feladata ellátásához erre szüksége van, a birtokába jutott adatról vagy tényről, a (1) bekezdésben meghatározott kérelem nélkül is tájékoztatást adhat.”

## 6. §

A 2003. évi CXXX. törvény 51. §-ának (6) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(6) A (2)-(4) bekezdés rendelkezéseit értelemszerűen alkalmazni kell arra a tárgyra, okmányra vagy hatósági jelzésre is, amelyre nem követtek el bűncselekményt, de külön törvény, illetve az Európai Unió jogi aktusa alapján a Schengeni Információs Rendszerben elhelyezett figyelmeztető jelzés eredményeként találták meg. Az így megtalált tárgyat, okmányt vagy hatósági jelzést – a tagállami igazságügyi hatóság erre vonatkozó külön megkeresése nélkül – a NEBEK-en keresztül, a Schengeni Információs Rendszert alkalmazó állam figyelmeztető jelzés kibocsátását elrendelő hatóságának kell átadni.”

## 7. §

A 2003. évi CXXX. törvény VI. Fejezetének címe és 68-75. §-ai helyébe a következő cím és rendelkezések lépnek:

### „VI. FEJEZET

#### **AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAIBAN ELRENDELT VAGYONELKOBZÁS VÉGREHAJTÁSA, VALAMINT A VAGYONELKOBZÁS VÉGREHAJTÁSA AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAIBAN**

##### I. Cím

#### **AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAIBAN ELRENDELT VAGYONELKOBZÁS VÉGREHAJTÁSA**

68. § (1) Az Európai Unió tagállamaiban lefolytatott büntetőeljárásban,

- a) bűncselekményből származó vagy azzal egyenértékű vagyon,
- b) bűnszervezetben való részvétel ideje alatt szerzett vagyon, illetőleg
- c) bűncselekmény elkövetéséhez eszközül használt, vagy arra szánt dolog

végleges tulajdonvesztését elrendelő szankciót tartalmazó bírósági határozat (a továbbiakban e Fejezet alkalmazásában: vagyyonelkobzást elrendelő tagállami határozat) végrehajtása iránti megkeresés esetén a bíróság a végrehajtást átveszi, ha a határozat jogerőre emelkedett, és azt e törvény 6. számú melléklete szerinti tanúsítvánnyal együtt, magyar nyelven a bíróságnak megküldték, valamint a határozatból megállapítható, hogy a terhelt Magyarországon lakóhellyel, tartózkodási hellyel, illetőleg megalapozott feltételezés szerint vagyonnal vagy jövedelemmel rendelkezik.

(2) A vagyonelkobzást elrendelő tagállami határozat alapján a végrehajtásról

a) a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat alá eső vagyon vagy dolog helye,  
b) ha a vagyon vagy a dolog helye nem ismert  
ba) a terhelt lakóhelye, ennek hiányában tartózkodási helye,  
bb) ha a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozatot jogi személlyel szemben hozták, a jogi személy székhelye

szerinti megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság, Budapesten a Budai Központi Kerületi Bíróság intézkedik. Ha az eljárásra illetékes bíróság nem állapítható meg, vagy a végleges tulajdonvesztést jelentő szankció alá eső vagyon több helyen található, a megkeresést a Budai Központi Kerületi Bíróság fogadja, és intézkedik a végrehajtás iránt.

(3) Ha a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat meghozatalát megelőzően a kibocsátó tagállam annak a dolognak vagy vagyonnak a biztosítása érdekében, amelyre a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat vonatkozik, a bizonyítási eszközök felderítése, összegyűjtése, biztosítása vagy felhasználása végett, illetőleg az elkobbzás, vagyonekobbzás biztosítása érdekében határozatot bocsátott ki, és azt a Magyar Köztársaság igazságügyi hatósága a IV. Fejezet 1. címe alapján végrehajtotta, akkor a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtásáról a IV. Fejezet 1. címe szerint eljáró igazságügyi hatóság székhelye szerint illetékes bíróság intézkedik.

(4) Ha a bírósághoz vagy más igazságügyi hatósághoz az Európai Unió valamely tagállamából olyan megkeresés érkezik, amelynek elintézésére nem illetékes, vagy nem rendelkezik hatáskörrel, a megkeresést haladéktalanul továbbítja az illetékes helyi bíróságra, és erről egyidejűleg a tagállami bíróságot tájékoztatja.

(5) Az e törvény 1. számú mellékletében meghatározott bűncselekmények esetében a végrehajtásról a cselekmény kettős büntethetőségének mérlegelése nélkül intézkedni kell.

(6) Az e törvény 1. számú mellékletben fel nem sorolt bűncselekmények esetében a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozatot akkor lehet végrehajtani, ha a cselekmény, amely miatt a végrehajtást kérik, a magyar törvény szerint is bűncselekmény.

(7) A bíróság a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtásának biztosítása érdekében lefoglalást (Be. 151. §) vagy zár alá vételt (Be. 159. §) rendel el akkor is, ha erre vonatkozóan korábban a IV. fejezet 1. címe szerinti megkeresés nem érkezett.

69. § A tagállami határozat végrehajtása céljából hozott bírósági határozat végrehajtása vagyonekobbzás esetén a megyei bírósági végrehajtó feladata.

70. § (1) A vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtását meg kell tagadni

a) a 68. § (6) bekezdésében meghatározott esetben, ha a határozat alapjául szolgáló cselekmény a magyar törvény szerint nem bűncselekmény;

b) ha a Magyar Köztársaságban, vagy egy másik tagállamban a határozat alapjául szolgáló cselekmény miatt korábban már olyan határozatot hoztak, amely a büntetőeljárás megindításának akadályát képezi, vagy amely alapján a végleges tulajdonvesztést jelentő szankciót végrehajtották, annak végrehajtása folyamatban van, illetőleg a jogerős határozatot hozó tagállam joga szerint az nem hajtható végre;

c) ha a terheltet egy harmadik államban ugyanazon cselekmény miatt jogerősen elítélték, feltéve, hogy a végleges tulajdonvesztést jelentő szankciót már végrehajtották, annak végrehajtása folyamatban van, vagy a jogerős ítéletet hozó állam joga szerint az nem hajtható végre, illetőleg a terheltet egy harmadik államban ugyanazon cselekmény miatt jogerősen felmentették;

d) ha a tagállami igazságügyi hatóság által megküldött tanúsítvány nyilvánvalóan nem a mellékelt határozatra vonatkozik;

e) ha a terhelt közjogi tisztség betöltésén alapuló mentességet (Be. 551. §), illetve nemzetközi jogon alapuló mentességet (Be. 553. §) élvez, és a mentelmi jogot nem függesztették fel, illetve a nemzetközi jogon alapuló mentességet nem függesztették fel;

f) ha a vagyonekobjzást a határozathoz csatolt tanúsítvány i. pontjának 1.2. iii vagy iv alpontja szerinti vagyonra kell elrendelni, de a Btk. 77/B. §-a (1) bekezdésének b) pontja a vagyonekobjzásra nem ad lehetőséget;

g) ha a határozatot a terhelt távollétében hozták, úgy, hogy jogi képvisellel sem rendelkezett, kivéve, ha a tanúsítványból megállapítható, hogy a terheltet közvetlenül, vagy annak a határozatot kibocsátó tagállam jogának megfelelően meghatalmazott képviselője útján a büntetőeljárásról tájékoztatták, vagy ha a terhelt jelezte, hogy nem vitatja a távollétében hozott határozatot;

h) ha a határozat alapjául szolgáló bűncselekmény magyar joghatóság alá tartozik (Btk. 3. és 4. §), és a bűncselekményre a magyar törvény szerint közkegyelem terjed ki.

(2) A vagyonekobjzást elrendelő tagállami határozat végrehajtását meg kell tagadni, ha a tagállami bíróság által megküldött tanúsítvány hiányos, vagy a tanúsítvány hiányzik, és a hiánypótlásra, kijavításra tűzött határidő eredménytelenül telt el, illetőleg a kiegészített tanúsítvány végrehajtása továbbra sem lehetséges. A hiánypótlásra a 67/D. § (2)-(4) bekezdésének rendelkezéseit értelemszerűen kell alkalmazni.

(3) A vagyonekobjzást elrendelő tagállami határozat végrehajtása megtagadható, ha a megkeresés olyan bűncselekményre vonatkozik, amelyet egészben vagy részben a Magyar Köztársaság területén követtek el.

(4) A vagyonekobjzást elrendelő tagállami határozat végrehajtásának megtagadásáról a bíróság határozatot hoz, amelyet a kibocsátó tagállami bíróság részére megküld. A határozat indokolásában számot kell adni a megtagadás okáról.

(5) A (4) bekezdés szerinti határozat ellen jogorvoslatnak helye nincs.

(6) E Cím alkalmazásában a kibocsátó tagállami bíróság alatt a kibocsátó tagállamban kijelölt hatóságot is érteni kell.

71. § (1) A vagyonekobjzást elrendelő tagállami határozat végrehajtását a bíróság határozatában – ha a 70. § szerinti megtagadási okok nem állnak fenn – a 68. § (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott vagyonra vonatkozó határozat esetén vagyonekobjzásként, a 68. § (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott dologra vonatkozó határozat esetén elkobjzásként rendeli végrehajtani.

(2) Ha a vagyonekobjzást elrendelő tagállami határozat meghatározott vagyontárgyra vonatkozik, és a tanúsítványból megállapítható, hogy a határozatot kibocsátó tagállam ehhez hozzájárult, a bíróság a vagyonekobjzást a vagyontárgy értékének megfelelő pénzüsszegben kifejezve is elrendelheti.

(3) Ha a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat meghatározott pénzösszege vonatkozik, a bíróság a vagyonekobbzást a pénzösszeg értékének megfelelő vagyonekobbzására is elrendelheti.

(4) A pénzösszeget a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat kibocsátásának napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett átváltási árfolyamon forintra átszámított összegben kell meghatározni.

(5) A bíróság a határozatában rendelkezik arról, hogy ha az elkobbzás, illetve vagyonekobbzás végrehajtásából befolyt összeg a (4) bekezdés szerinti átszámítási szabályok figyelembevételével

*a)* a tízezer eurónak megfelelő forintösszeget nem haladja meg, akkor az a magyar államot illeti;

*b)* a tízezer eurónak megfelelő forintösszeget meghaladja, akkor a végrehajtásból befolyt összeg 50%-a magyar államot, 50 %-a pedig a vagyonekobbzást elrendelő tagállamot illeti.

(6) Ha több vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat

*a)* azonos dologra vagy vagyontárgyra vonatkozóan, vagy

*b)* azonos természetes vagy jogi személyre nézve pénzösszegben meghatározva

tartalmaz rendelkezést, és a *b)* pont esetében a természetes vagy a jogi személy a Magyar Köztársaság területén nem rendelkezik elegendő vagyonnal valamennyi vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtásához, akkor a bíróság az eset összes körülményének mérlegelésével dönt arról, hogy melyik vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozatot hajtja végre. A döntés meghozatalakor figyelemmel kell lenni különösen a bűncselekmény súlyára, a bűncselekmény elkövetésének helyére, valamint a bűncselekmény elkövetésének, az érintett határozatok meghozatalának, valamint továbbításának idejére.

(7) A bíróság határozata ellen, ha e törvény nem zárja ki, fellebbezésnek van helye, amelyet a megyei bíróság tanácsulésen bírál el. A fellebbezésnek a határozat végrehajtására halasztó hatálya van. A fellebbezésben a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat nem támadható. A fellebbezés tényéről az első fokon eljáró bíróság értesíti a kibocsátó tagállami bíróságot.

72. § (1) A bíróság az eljárást felfüggeszti,

*a)* ha a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat meghatározott pénzösszege vonatkozik, és a tanúsítványból megállapítható, hogy a határozatot egyidejűleg több tagállamnak küldték meg, és a bíróság szerint megalapozottan feltehető, hogy fennáll annak a veszélye, hogy a Magyar Köztársaság és az érintett többi tagállam területén történő végrehajtásból származó teljes összeg meghaladja a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozatban meghatározott pénzösszeget;

*b)* a büntetőeljárás jogerős befejezéséig, ha a Magyar Köztársaság területén olyan büntetőeljárás van folyamatban, amelynek sikerét a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtása veszélyeztetné;



*c)* a hiánypótlásra, kijavításra tűzött határidő leteltéig, ha a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozatot kibocsátó tagállami bíróság által megküldött tanúsítvány hiányos, vagy a tanúsítvány hiányzik;

*d)* ha a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozattal érintett személy igazolja, hogy a határozat szerinti szankciót bármely államban részben vagy egészben már végrehajtották;

*e)* ha megalapozottan feltehető, hogy az elkobzás alá eső dolog, vagy a vagyonekobjaszt alá eső vagyontárgy a kulturális örökség védett eleme.

(2) Az eljárás felfüggesztéséről a bíróság határozatot hoz, amelyet a kibocsátó tagállami bíróság részére értesítésként megküld. A határozat indokolásában számot kell adni a felfüggesztés okáról.

(3) Az (1) bekezdés *a)* pontja szerinti felfüggesztést követően a bíróság

*a)* az eljárást megszünteti, ha a kibocsátó tagállami bíróság arról értesíti, hogy a határozatában meghatározott pénzüsszeg a többi tagállam területén történt végrehajtás eredményeként teljes összegben végrehajtásra került, vagy a kibocsátó tagállami bíróság a (2) bekezdés szerinti értesítésre harminc napon belül nem válaszol;

*b)* az eljárást folytatja és a vagyonekobjaszt a kibocsátó tagállami bíróság értesítésében megjelölt pénzüsszeg erejéig rendeli végrehajtani, ha a kibocsátó tagállami bíróság arról értesíti, hogy határozatának teljes összegre történő végrehajtásához az értesítésében megjelölt összeg még hiányzik.

(4) Az (1) bekezdés *b)* pontja szerinti felfüggesztés esetén a büntetőeljárás jogerős befejezését követően a bíróság a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozat végrehajtását

*a)* elrendeli, ha a büntetőeljárásban a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozat alapján az elkobzás alá eső dolog, vagy a vagyonekobjaszt alá eső vagyonekobjasztát vagy vagyonekobjasztát nem rendelték el;

*b)* megtagadja, ha a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozat alapján az elkobzás alá eső dolog, vagy a vagyonekobjaszt alá eső vagyonekobjasztát vagy vagyonekobjasztát a büntetőeljárásban elrendelték.

(5) Az (1) bekezdés *c)* pontja szerinti felfüggesztést követően a bíróság

*a)* az eljárást folytatja, ha a hiánypótlást, kijavítást a kibocsátó tagállami bíróság a megadott határidőig teljesítette;

*b)* a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozat végrehajtását megtagadja, ha a hiánypótlásra, kijavításra tűzött határidő eredménytelenül telt el, illetve a kiegészített tanúsítvány alapján a végrehajtás továbbra sem lehetséges.

(6) Az (1) bekezdés *d)* pontja szerinti felfüggesztést követően a bíróság megkeresi a kibocsátó tagállami bíróságot, hogy a határozata végrehajtásának tényét harminc napon belül igazolja. Ha a megadott határidőn belül a kibocsátó tagállami bíróság igazolja határozata végrehajtásának tényét, vagy a megadott határidőn belül nem válaszol, a bíróság határozatában a vagyonekobjaszt elrendelő tagállami határozat végrehajtását megtagadja. Ha a kibocsátó tagállami bíróság azt igazolja, hogy határozatának végrehajtása nem történt meg, a bíróság az eljárást folytatja.

(7) Az (1) bekezdés *e*) pontja szerinti felfüggesztést követően a bíróság megkeresi a Kulturális Örökségvédelmi Hivatalt annak megállapítása céljából, hogy az elkobzás alá eső dolog vagy vagyonekobzás alá eső vagyontárgy a kulturális örökség védett eleme-e. Ha a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal megállapítja, hogy az adott dolog vagy vagyontárgy a kulturális örökség védett eleme, a bíróság az elkobzás vagy a vagyonekobzás végrehajtását úgy rendeli el, hogy a tárgy a Magyar Állam tulajdonába és a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zrt., tulajdonosi joggyakorlása alá kerüljön, és ezzel egyidejűleg értesíti a kibocsátó tagállami bíróságot, hogy az a dolog vagy vagyontárgy, amelyre a kibocsátó tagállami bíróság határozata vonatkozik, nemzeti kulturális örökséghez tartozó tárgy, így annak átadását megtagadja. Ha a dolog vagy a vagyontárgy nem a kulturális örökség védett eleme, akkor a bíróság az eljárást folytatja.

73. § A kibocsátó tagállami bíróságnak a határozat hatályon kívül helyezéséről, visszavonásáról, vagy végrehajthatóságának megszűnéséről szóló értesítése alapján a végrehajtást haladéktalanul meg kell szüntetni.

## 2. Cím

### A VAGYONELKOBZÁS VÉGREHAJTÁSA AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAIBAN

74. § (1) A bűncselekmény elkövetéséhez eszközül használt vagy arra szánt dolog elkobzásának, vagy a Btk. 77/B. §-a (1) bekezdésének *a*)-*c*) pontja alapján elrendelt vagyonekobzásnak az Európai Unió valamely tagállamában való végrehajtása iránt az a bíróság, amelynek eljárásában az elkobzás vagy a vagyonekobzás végrehajthatóvá válik, a hatáskörrel rendelkező és illetékes tagállami bírósághoz címzett közvetlen megkeresés útján intézkedhet.

(2) A bíróság kiállítja az e törvény 6. számú mellékletében szereplő tanúsítványt, amelyet – a megkeresés alapjául szolgáló határozattal együtt – a végrehajtó tagállam hivatalos nyelvére vagy a tagállam által megjelölt nyelvre lefordítva posta, telefax vagy számítástechnikai rendszer útján továbbítja. A számítástechnikai rendszer útján továbbított tanúsítványt és határozatot minősített elektronikus aláírással kell ellátni.

(3) A határozatot és a tanúsítványt egyidejűleg – a (7) bekezdésben foglalt kivétellel – csak egy tagállamba lehet továbbítani.

(4) Ha a bíróság a vagyonekobzást pénzüsszegben rendelte el, a határozatot és a tanúsítványt annak a tagállamnak az illetékes bíróságához továbbítja, amelynek területén a vagyonekobzással érintett természetes vagy jogi személy megalapozottan feltehetően vagyonnal vagy jövedelemmel rendelkezik.

(5) Ha a bíróság a vagyonekobzást nem pénzüsszegben rendelte el, illetve határozata elkobzásra vonatkozik, a határozatot és a tanúsítványt annak a tagállamnak az illetékes bíróságához továbbítja, amelynek területén megalapozottan feltehető, hogy

- a*) a vagyonekobzással érintett természetes vagy jogi személy vagyonnal rendelkezik,
- b*) meghatározott vagyontárgyra vonatkozó vagyonekobzás, illetve elkobzás esetén, a vagyonekobzás alá eső vagyontárgy, illetve az elkobzás alá eső dolog található.

(6) Ha a (4) és (5) bekezdés alapján nem állapítható meg, hogy melyik tagállam bírósága illetékes a bíróság határozatának végrehajtására, akkor a határozatot és a tanúsítványt annak a tagállamnak az illetékes bíróságához kell továbbítani, amelynek területén az elkobzással, illetve vagyoneklobzással érintett természetes személy utolsó ismert tartózkodási helye, illetve jogi személy nyilvántartott székhelye található.

(7) A tanúsítvány egyidejűleg több tagállam illetékes bíróságához is továbbítható, ha a bíróság megalapozottan feltételezi, hogy

a) a határozata alapján elkobzás alá eső több dolog, vagy vagyoneklobzás alá eső több vagyontárgy különböző tagállamokban található;

b) a határozata alapján elkobzás alá eső dolog, illetve vagyoneklobzás alá eső vagyontárgy elkobzása több tagállam területére kiterjedő fellépést tesz szükségessé;

c) a határozata alapján elkobzás alá eső dolog, illetve vagyoneklobzás alá eső vagyontárgy több meghatározott tagállam egyikében található;

d) a határozata alapján pénzüsszegben kifejezett vagyoneklobzás teljes összegének fedezésére a Magyar Köztársaság és bármelyik további tagállam területén található vagyon értéke nem elegendő.

(8) Ha a bíróság a tanúsítványt több tagállamnak küldi meg, akkor a tanúsítványban ennek okát megjelöli.

(9) Ha a rendelkezésre álló adatok alapján nem állapítható meg, hogy a végrehajtó tagállamban a határozat végrehajtására melyik tagállami bíróság rendelkezik hatáskörrel és illetékességgel, a kapcsolatfelvételhez szükséges adatokat az Európai Igazságügyi Hálózat kapcsolattartó pontjain keresztül kell beszerezni.

(10) Ha az Európai Unió valamely tagállamában a vagyoneklobzást elrendelő tagállami határozatok fogadására nem bíróságot jelöltek ki, e Cím alkalmazásában a közvetlen megkeresést a tagállam által kijelölt illetékes hatósághoz kell továbbítani.

75. § A bíróság az elkobzás vagy a vagyoneklobzás végrehajtására vonatkozó eljárás megszüntetésére vagy felfüggesztésére, illetőleg a vagyoneklobzás alá eső pénzüsszeg vagy vagyon csökkentésére okot adó körülményről haladéktalanul tájékoztatja a végrehajtó tagállamban eljáró bíróságot. A vagyoneklobzás alá eső pénzüsszeg vagy vagyon csökkentésére okot adó körülményről szóló tájékoztatással egyidejűleg a bíróság meghatározza azt az összeget, amelyre nézve határozatának végrehajtása még nem történt meg.”

## 8. §

A 2003. évi CXXX. törvény 102. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„102. § E törvény az Európai Unió következő jogi aktusainak való megfelelést biztosítja:

a) az Európai Unió 2000. május 29-én elfogadott egyezménye az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről;

b) az Európai Uniónak az Európai Unió tagállamai közötti kölcsönös bűnügyi jogsegélyről szóló egyezménye 2001. október 16-án elfogadott Kiegészítő jegyzőkönyve;

- c) az Európai Uniónak az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló Egyezményének 2002. november 28-án elfogadott Kiegészítő Jegyzőkönyve;
- d) a Tanács 2002/465/IB kerethatározata (2002. június 13.) a közös nyomozócsoportokról;
- e) a Tanács 2002/584/IB kerethatározata (2002. június 13.) az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról;
- f) a Tanács 2002/946/IB kerethatározata (2002. november 28.) a jogellenes be- és átutazáshoz, valamint a jogellenes tartózkodáshoz történő segítségnyújtás elleni küzdelem büntetőjogi keretének megerősítéséről;
- g) a Tanács 2003/577/IB kerethatározata (2003. július 22.) a vagyonnal vagy bizonyítékkal kapcsolatos biztosítási intézkedést elrendelő határozatoknak az Európai Unióban történő végrehajtásáról;
- h) a Tanács 2005/214/IB kerethatározata (2005. február 24.) a kölcsönös elismerés elvének a pénzbüntetésekre való alkalmazásáról;
- i) a Tanács 2006/783/IB kerethatározata (2006. október 6.) a kölcsönös elismerés elvének a vagyonek kobzást elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról;
- j) A Tanács 2006/960/IB kerethatározata (2006. december 18.) az Európai Unió tagállamainak bűnüldöző hatóságai közötti, információ és bűnüldözési operatív információ cseréjének leegyszerűsítéséről;
- k) a Tanács 2002/90/EK irányelve (2002. november 28.) a jogellenes be- és átutazáshoz, valamint a jogellenes tartózkodáshoz történő segítségnyújtás meghatározásáról;
- l) a Tanács 2002/187/IB határozata (2002. február 28.) a bűnözés súlyos formái elleni fokozott küzdelem céljából az Eurojust létrehozásáról;
- m) Tanács 2007/845/IB határozata (2007. december 6.) a tagállamok vagyonszerzési hivatalai közötti, a bűncselekményből származó jövedelmek és a bűncselekményekhez kapcsolódó egyéb tulajdon felkutatása és azonosítása terén való együttműködésről.”

## 9. §

A 2003. évi CXXX. törvény 1. számú mellékletének bevezető rendelkezése helyébe a következő rendelkezés lép:

*[1. számú melléklet a 2003. évi CXXX. törvényhez:]*

„E törvény 3. §-ának (2) bekezdése, 50/A. §-ának (4) bekezdése, 50/B. §-ának (4) bekezdése és 67/B. §-ának (3) bekezdése értelmében a bűncselekményfajtához a Btk. következő bűncselekményei tartoznak:”

## 10. §

(1) A bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Vht.) 10. §-ának *d)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*[10. § A bírósági végrehajtást (a továbbiakban: végrehajtás) végrehajtható okirat kiállításával kell elrendelni. A végrehajtható okiratok a következők:]*

„*d)* a bíróság pénzbüntetésről, pénzmellékbüntetésről, pénzbírságról, rendbírságról, vagyonek kobzásról, az Európai Unió tagállamában büntetőeljárásban bűncselekmény

elkövetése miatt kiszabott pénzüsszegegről, valamint az Európai Unió tagállamában büntetőeljárásban alkalmazott vagyonekobbzásról szóló értesítése,”

(2) A Vht. a 210/B. §-t követően a következő új XIII. Fejezettel és 210/C-G. §-sal egészül ki, és a jelenlegi XIII-XXI. fejezet számozása XIV-XXII. Fejezetre módosul:

„XIII. Fejezet  
VAGYONELKOBZÁS VÉGREHAJTÁSA

*Közös szabályok*

210/C. § A vagyonekobbzás végrehajtása során végrehajtást kérőnek az állam minősül, amelynek nevében – e törvényben foglalt kivételekkel – a vagyonekobbzásról szóló értesítést kiállító bíróság gazdasági hivatala jár el.

*Pénzüsszegben elrendelt vagyonekobbzás végrehajtása*

210/D. § (1) Ha a bíróság a vagyonekobbzást pénzüsszegben rendelte el, annak végrehajtását – az e fejezetben foglalt eltérésekkel – a pénzkövetelés behajtásának szabályai szerint kell fogantatosítani.

(2) A pénzkövetelés behajtásának szabályai szerint kell fogantatosítani a vagyonekobbzást a másik európai uniós tagállamban (e fejezetben a továbbiakban: másik tagállam) elrendelt vagyonekobbzás végrehajtása során is, ha azt a vagyontárgy értékének megfelelő összegű pénzüsszegben kifejezett vagyonekobbzásként rendeli el a bíróság.

(3) Ha e § alkalmazása során ingatlanra vezetnek végrehajtást, a végrehajtási jog bejegyzése iránti megkeresésben behajtandó követelésként a pénzüsszeg behajtására irányuló vagyonekobbzást (a pénzüsszeggel együtt), végrehajtást kérőként pedig az államot kell megjelölni, amelynek nevében a vagyonekobbzásról szóló értesítést kiállító bíróság gazdasági hivatala jár el.

*Meghatározott vagyontárgyra vagy az elkövető teljes vagyonára elrendelt vagyonekobbzás végrehajtása*

210/E. § (1) Ha

*a)* a bíróság a vagyonekobbzást az adós ingóságára, adóst megillető, pénzügyi intézménynél kezelt pénzüsszegre stb. rendelte el, vagy

*b)* az adós egész vagyonára elrendelt vagyonekobbzás végrehajtása során megállapították, hogy a vagyonhoz ingóság, adóst megillető pénzüsszeg is tartozik,

az adós vagyontárgyait a pénzkövetelés végrehajtásának szabályai szerint – a 7. § (1) és (2) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazása nélkül – kell végrehajtás alá vonni, és az államot a végrehajtás során befolyt összeg illeti meg.

(2) Az (1) bekezdés *a)* pontja alapján történő foglalás során a 87. § alkalmazásának nincs helye; a végrehajtó az ingóságot – a mentesség szabályaitól függetlenül – lefoglalja, a pénzüsszeget teljes összegben végrehajtás alá vonja. A végrehajtó azonnal intézkedik a lefoglalt ingóság elszállítása iránt.

(3) Az (1) bekezdés *b)* pontjában foglalt esetben a végrehajtó az adós valamennyi ingóságát – ide nem értve a végrehajtás alól mentes vagyontárgyakat – lefoglalja, és azonnal intézkedik a lefoglalt ingóságok elszállítása iránt. Ha az elszállítás akadályba ütközik, a zár alá vétel szabályait kell alkalmazni. Zár alá kell venni azt a dolgot is, amelyre nézve már korábban igénypert indítottak.

210/F. § (1) Ingatlanra kimondott vagyonekobbzás esetén, továbbá ha az adós egész vagyonára elrendelt vagyonekobbzás végrehajtása során megállapították, hogy a vagyonhoz ingatlan is tartozik, a végrehajtó – ha e törvény másként nem rendelkezik – haladéktalanul megkeresi az ingatlanügyi hatóságot, hogy az ingatlanra az állam tulajdonjogát jegyezze be. A megkeresésben az állam tulajdonosi jogait gyakorló szervezetként a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.-t (a továbbiakban: MNV Zrt.) kell megjelölni, és erről az MNV Zrt.-t értesíteni kell.

(2) Az (1) bekezdés szerint kell eljárni akkor is, ha a másik tagállamban elrendelt vagyonekobbzásra vonatkozó határozat végrehajtása nemzeti kulturális örökséghez tartozó ingatlanra történik, vagy a másik tagállammal kötött nemzetközi szerződés zárja ki a vagyonekobbzásból származó állami bevétel megosztását.

(3) Ha a másik tagállamban a vagyonekobbzást nem pénzüsszegben rendelték el, és azt a bíróság sem pénzüsszegben kifejezett vagyonekobbzásként rendelte el Magyarországon, úgy a vagyonekobbzást az ingatlanra a (4)-(7) bekezdés szerint kell végrehajtani.

(4) A végrehajtó a pénzkövetelés behajtására irányadó szabályok szerint intézkedik az ingatlan lefoglalása iránt, egyúttal adó- és értékbizonyítványt beszerelve megállapítja az ingatlan becsértékét. A végrehajtási jog bejegyzése iránti megkeresésben behajtandó követelésként a vagyonekobbzást, végrehajtást kérőként pedig az államot kell megjelölni, amelynek nevében az MNV Zrt. jár el.

(5) A végrehajtó a becsértéket közli az MNV Zrt.-vel, és nyilatkozattételre hívja fel arról, hogy a vagyonekobbzás végrehajtásának keretében az ingatlan tulajdonjogára vagy az értékesítéséből befolyt vételárra tart igényt az állam.

(6) Ha az állam az ingatlan tulajdonjogára tart igényt, a végrehajtó a becsérték jogerős megállapítását követően az (1) bekezdés szabályainak alkalmazásával intézkedik a tulajdonjog bejegyzése iránt. Ha az ingatlan becsértéke a tízezer eurót meghaladja, a végrehajtó egyben felhívja az MNV Zrt.-t a végrehajtási költségek és a becsérték 50%-ának a megyei bírósági letéti számlára történő befizetésére.

(7) Ha az állam az ingatlan értékesítéséből befolyt vételárra tart igényt, úgy a pénzkövetelés behajtásának szabályai szerint kell az eljárást folytatni; ebben az esetben a végrehajtási költségek, valamint a 165. § *a)-c)* pontjaiban és a 170. §-ban foglalt követelések kielégítése után fennmaradó pénzüsszeg illeti meg az államot.

#### *Vagyonelkobbzás végrehajtásából befolyt összeg megosztása másik tagállammal*

210/G. § Ha a másik tagállamban elrendelt vagyonekobbzás végrehajtásából befolyt, a végrehajtási költségek fejében behajtott összegek levonása után fennmaradó, az államot

megillető összeg meghaladja a tízezer eurót, a bírósági gazdasági hivatal az összeg 50%-át átutalja a másik tagállam részére.”

## 11. §

Az állami vagyronról szóló 2007. évi CVI. törvény 1. §-ának (3) bekezdése a következő *e)* ponttal egészül ki:

*[(3) Külön törvény rendelkezik:]*

„*e)* a büntetőeljárás vagy a szabálysértési eljárás során elkobzott dolgokról vagy vagyronról.”

## 12. §

(1) E törvény 2008. november 24-én lép hatályba, ezzel egyidejűleg a 2003. évi CXXX. törvény az e törvény I-III. melléklete szerinti 6-8. számú melléklettel egészül ki.

(2) E törvény hatályba lépésével egyidejűleg a 2003. évi CXXX. törvény 26. §-a hatályát veszti.

(3) E törvény hatályba lépésével egyidejűleg a 2003. évi CXXX. törvény 67/M. §-a (1) bekezdésének *b)* pontjában a „67/L. § (4) bekezdésében” szövegrész helyébe a „67/L. § (5) bekezdésében” szöveg lép.

(4) E törvény hatályba lépésével egyidejűleg a Vht.

- a)* 117. §-ának (2) és (3) bekezdése,
- b)* 135. §-ának (4) bekezdése,
- c)* 163. §-a és az azt megelőző alcím

hatályát veszti.

(5) E törvény a hatályba lépését követő napon hatályát veszti.

„6. számú melléklet a 2003. évi CXXX. törvényhez

E törvény 75. §-ának (2) bekezdése értelmében a tanúsítvány az alábbi adatokat tartalmazza:

a)	* Kibocsátó állam: .....
	* Végrehajtó állam: .....

b)	A vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátó bíróság:
	Hivatalos név: .....
	Cím: .....
	.....
	Ügyszám: .....
	Telefonszám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....
	Fax szám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....
	E-mail cím (amennyiben rendelkezésre áll):.....
	A bírósággal való kapcsolattartás során használható nyelvek:.....
	.....
	Azon kapcsolattartó személy(ek) elérhetőségei, aki(k) további felvilágosítást tudnak adni a vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásával vagy adott esetben a két vagy több végrehajtó államnak továbbított vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásának összehangolásával vagy a végrehajtásból származó pénzeszközök vagy vagyontárgyak a kibocsátó államnak történő megküldésével kapcsolatban (név, beosztás/besorolás, telefonszám, fax szám és, amennyiben rendelkezésre áll, e-mail cím)
	.....
	.....
	.....



c) A kibocsátó államban a vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásáért felelős hatóság (amennyiben eltér a b) pontban szereplő bíróságtól):

Hivatalos név:

.....

Cím: .....

.....

Telefonszám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....

Fax szám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....

E-mail cím (amennyiben rendelkezésre áll): .....

.....

A végrehajtásért felelős hatósággal való kapcsolattartás során használható nyelvek:...

.....

Azon kapcsolattartó személy(ek) elérhetőségei, aki(k) további felvilágosítást tudnak adni a vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásával vagy adott esetben a két vagy több végrehajtó államnak továbbított vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásának összehangolásával vagy a végrehajtásból származó pénzeszközök vagy vagyontárgyak a kibocsátó államnak történő megküldésével kapcsolatban (név, beosztás/besorolás, telefonszám, fax szám és, amennyiben rendelkezésre áll, e-mail cím)

.....

.....

d) Amennyiben a vagyonekhozást elrendelő határozatok továbbítása és fogadása a kibocsátó államban valamely központi hatóság hatáskörébe tartozik:

A központi hatóság megnevezése: .....

.....

Kapcsolattartó személy, amennyiben alkalmazandó (beosztás/besorolási fokozat és név):

.....

Cím: .....

.....

Ügyszám: .....

Telefonszám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....

Fax szám: (ország-előhívószám) (terület-/város-előhívószám) .....

E-mail cím (amennyiben rendelkezésre áll): .....

e) A hatóság vagy hatóságok, amely(ek)hez megkereséssel lehet fordulni (amennyiben a c) és/vagy d) pontokat kitöltötték):

A b) pontban feltüntetett hatóságot a következőkkel kapcsolatban lehet megkeresni: .....

A c) pontban feltüntetett hatóságot a következőkkel kapcsolatban lehet megkeresni: .....

A d) pontban feltüntetett hatóságot a következőkkel kapcsolatban lehet megkeresni: .....

f) Amennyiben a vagyonekhozást elrendelő határozat egy biztosítási intézkedést elrendelő határozatnak a vagyonnal vagy bizonyítékkal kapcsolatos biztosítási intézkedést elrendelő határozatoknak az Európai Unióban történő végrehajtásáról szóló 2003. július 22-i 2003/577/IB tanácsi kerethatározat<sup>1</sup> értelmében a végrehajtó államnak továbbított folytatását képezi, a biztonsági intézkedést elrendelő határozat azonosításához szükséges információt meg kell adni (a biztonsági intézkedést elrendelő határozat kibocsátásának és továbbításának dátuma, azon hatóság, amely részére a határozatot továbbították, hivatkozási szám, ha rendelkezésre áll):

.....  
.....

g) Amennyiben a vagyonekhozást elrendelő határozatot több, mint egy végrehajtó államnak továbbították, a következő információkat kell megadni:

1. A vagyonekhozást elrendelő határozatot a következő egyéb végrehajtó államoknak továbbították (ország és hatóság):

.....  
.....

---

<sup>1</sup> HL L 196., 2003.8.2., 45. o.

2. A vagyonekobbzást elrendelő határozatot több, mint egy végrehajtó államnak továbbították az alábbi ok miatt (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

2.1. Amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat egy vagy több meghatározott vagyontárgyat érint:

- A vagyonekobbzást elrendelő határozatban foglalt különböző vagyontárgyak vélhetően különböző végrehajtó államokban található.
- A meghatározott vagyontárgy elkobbzása több mint egy állam területére kiterjedő fellépést tesz szükségessé.
- A vagyonekobbzást elrendelő határozatban foglalt meghatározott vagyontárgy vélhetően két vagy több meghatározott végrehajtó állam egyikében található.

2.2. Amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat pénzüsszegre vonatkozik:

- Az érintett vagyonnal kapcsolatban nem került sor biztosítási intézkedés elrendelésére a 2003. július 22-i 2003/577/IB kerethatározat szerint.
- A kibocsátó államban és bármelyik végrehajtó államban elkobbzható vagyon értéke valószínűsíthetően nem elegendő a vagyonekobbzást elrendelő határozatban megnevezett teljes összeg fedezésére.
- Egyéb ok(ok) (és pedig):

.....  
.....

h) A vagyonekobzást elrendelő határozat által kötelezett természetes vagy jogi személyre vonatkozó információ:

1. Természetes személy esetén:

Név: .....

Keresztnév, keresztnévek: .....

Leánykori név (amennyiben alkalmazandó): .....

Felvett nevek (amennyiben alkalmazandó): .....

Nem: .....

Állampolgárság: .....

Személyi azonosító szám vagy szociális biztonsági azonosító szám (amennyiben lehetséges):.....

Születési idő: .....

Születési hely: .....

Utolsó ismert lakcím:.....

.....

A természetes személy által értett nyelv(ek) (amennyiben ez az adat rendelkezésre áll):

.....

...

1.1. Amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat pénzösszegre vonatkozik:  
A vagyonekobbzást elrendelő határozatot az alábbi okból továbbbítják a végrehajtó  
államnak (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- a) a kibocsátó állam alapos okkal feltételezi, hogy az a természetes személy,  
aki ellen a vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátották vagyonnal vagy  
jövedelemmel rendelkezik a végrehajtó államban. Kérjük adja meg a következő  
kiegészítő információkat:

Azon indokok, amelyek alapján feltételezhető, hogy a természetes személynek  
vagyon/jövedelme van:.....

.....  
A természetes személy vagyonának/jövedelem-forrásának leírása: .....

.....

A természetes személy vagyonának/jövedelem-forrásának fellelhetősége  
(amennyiben ez nem ismeretes, legutóbbi ismert fellelhetősége):

.....

- b) nincsen olyan, az 1.1.a. pontban említett ésszerű indok, amely alapján akibocsátó állam megállapíthatná, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat mely tagállamnak küldhető meg, azonban a természetes személynek, aki ellen a vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátották, a szokásos tartózkodási helye a végrehajtó államban található. Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

A végrehajtó államban található szokásos tartózkodási hely:.....  
.....  
.....

1.2. Amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat meghatározott vagyontárgy(ak)ra vonatkozik:

A vagyonekobbzást elrendelő határozatot az alábbi okból továbbítják a végrehajtó államnak (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- a) a meghatározott vagyontárgy(ak) a végrehajtó államban található(k) (lásd az i) pontot):
- b) a kibocsátó állam joggal feltételezi, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat alá eső meghatározott vagyontárgy(ak) egésze vagy annak egy része a végrehajtó államban található(k). Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

Azon okok, amelyek alapján feltételezhető, hogy a meghatározott vagyontárgy(ak) a végrehajtó államban található(k):

.....

- c) nincsen olyan, a b) pontban említett ésszerű indok, amely alapján a kibocsátó állam megállapíthatná, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat mely tagállamnak küldhető meg, azonban a természetes személynek, aki ellen a vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátották, a szokásos tartózkodási helye a végrehajtó államban található. Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

A végrehajtó államban található szokásos tartózkodási hely:.....  
.....  
.....

2. Jogi személy esetén:

Név: .....

Jogi személy formája<sup>1</sup>: .....

Nyilvántartási szám (amennyiben rendelkezésre áll) <sup>1</sup>: .....

A jogi személy nyilvántartott székhelye (amennyiben rendelkezésre áll).....

A jogi személy címe: .....

2.1. Amennyiben a vagyonekhozást elrendelő határozat pénzüsszegre vonatkozik:

A vagyonekhozást elrendelő határozatot az alábbi okból küldik meg a végrehajtó államnak (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- a) a kibocsátó állam joggal feltételezi, hogy az a jogi személy, amely ellen a vagyonekhozást elrendelő határozatot kibocsátották vagyonnal vagy jövedelemmel rendelkezik a végrehajtó államban. Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

Az okok, amelyek alapján feltételezhető, hogy a jogi személynek vagyona/jövedelme van: .....

A jogi személy vagyonának/jövedelem-forrásának leírása: .....

A jogi személy vagyonának/jövedelem-forrásának fellelhetősége (amennyiben ez nem ismeretes, legutóbbi ismert fellelhetősége):.....

---

<sup>1</sup> Amennyiben a vagyonekhozást elrendelő határozatot azért küldik meg a végrehajtó államnak, mert annak a jogi személynek a nyilvántartott székhelye, amely ellen a vagyonekhozást elrendelő határozatot kibocsátották ebben az államban található, úgy a nyilvántartási számot és a nyilvántartott székhelyet fel kell tüntetni.



- b) nincsen olyan, az a) pontban említett ésszerű indok, amely alapján a kibocsátó állam megállapíthatná, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat mely tagállamnak küldhető meg, azonban a jogi személynek, amely ellen a vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátották, a nyilvántartott székhelye a végrehajtó államban található. Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

A végrehajtó államban nyilvántartott székhely: .....

.....

2.2. Amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat meghatározott vagyontárgy(ak)ra vonatkozik:

A vagyonekobbzást elrendelő határozat a lefoglalási határozatot az alábbi okból továbbítják a végrehajtó államnak (jelölje meg a megfelelő négyzetet):

- a) a meghatározott vagyontárgy(ak) a végrehajtó államban található(k) (lásd az i) pontot):
- b) a kibocsátó állam joggal feltételezi, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat alá eső meghatározott vagyontárgy(ak) a végrehajtó államban található(k). Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

Az okok, amelyek alapján feltételezhető, hogy a vagyon a végrehajtó államban található: .....

.....

- c) nincsen olyan, a 2.1.b. pontban említett ésszerű indok, amely alapján a kibocsátó állam megállapíthatná, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat mely tagállamnak továbbítható, azonban a jogi személynek, amely ellen a vagyonekobbzást elrendelő határozatot kibocsátották, a nyilvántartott székhelye a végrehajtó államban található. Kérjük adja meg a következő kiegészítő információkat:

A végrehajtó államban nyilvántartott székhely:.....

.....

.....

i. A vagyonekobbzást elrendelő határozat

A vagyonekobbzást elrendelő határozat -án/-én kelt (dátum).....

A vagyonekobbzást elrendelő határozat -án/-én emelkedett jogerőre  
(dátum).....

A vagyonekobbzást elrendelő határozat hivatkozási száma (amennyiben rendelkezésre áll).....

1. A vagyonekobbzást elrendelő határozatra vonatkozó információk

1.1. Kérjük (a megfelelő négyzet(ek) megjelölésével) jelezze, hogy a vagyonekobbzást elrendelő határozat az alábbiak közül melyekre vonatkozik:

- pénzösszegre

A végrehajtó államban a végrehajtás tárgyát képező összeg a pénznem megjelölésével (számmal és betűvel):.....

A végrehajtás tárgyát képező teljes összeg a pénznem megjelölésével (számmal és betűvel): .....

meghatározott vagyontárgy(ak)ra

A meghatározott vagyontárgy(ak) leírása: .....

A meghatározott vagyontárgy(ak) fellelhetősége (amennyiben ez nem ismeretes, legutóbbi ismert fellelhetősége):

.....

Amennyiben a meghatározott vagyontárgy(ak) elkobzása egynél több végrehajtó állam területére kiterjedő fellépést tesz szükségessé, a fellépés leírása:.....

.....

1.2. A bíróság az alábbi kérdésekről határozott a vagyonnal kapcsolatban (kérjük, a megfelelő négyzet(ek) megjelölésével jelezze):

- i. a jövedelem bűncselekményből származik, vagy értéke az ilyen jövedelemmel részben vagy egészben megegyező,
- ii. ilyen bűncselekmény elkövetéséhez eszközül használtak,
- iii. az alábbi a) b) és c) pontban meghatározott kiterjesztett vagyonelkobzásnak a kibocsátó államban történő alkalmazása eredményeképpen elkobzás alá esik. A határozat alapjául szolgál, hogy a Bíróságnak meghatározott tények alapján teljes mértékben az a meggyőződése, hogy a szóban forgó vagyon a következőkből származik:

a) az elítélt személy által a szóban forgó bűncselekményért történő elítélését megelőző időszakban elkövetett bűncselekményekből, amelyeket a Bíróság ésszerűnek tekint az egyedi eset körülményei között, vagy

- b) az elítélt személy által a szóban forgó bűncselekményért történő elítélését megelőző időszakban elkövetett hasonló bűncselekményekből, amelyeket a Bíróság ésszerűnek tekint az egyedi eset körülményei között, vagy
- c) az elítélt személy által elkövetett bűncselekményből, és bebizonyosodott, hogy a vagyon értéke aránytalanul magas az érintett személy jogszerű jövedelméhez képest.

- iv. elkobzás alá esik a kibocsátó állam jogának bármely egyéb, a kiterjesztett vagyoneklobzással kapcsolatos rendelkezése értelmében.

Amennyiben kettő vagy több elkobzási kategória érintett, kérjük, részletezze, mely vagyonnak mely kategória szerinti elkobzására kerül sor:

.....  
.....

- 2. A vagyoneklobzást elrendelő határozathoz vezető bűncselekmény(ek)e)t érintő információk:

- 2.1. A vagyoneklobzást elrendelő határozathoz vezető bűncselekmény(ek) elkövetésével kapcsolatos tények összefoglalása és körülmények leírása, az elkövetés idejét és helyét is beleértve

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.2. A vagyonekobzást elrendelő határozathoz vezető bűncselekmény(ek) természetete és jogi minősítése és a határozat alapjául szolgáló jogszabályi rendelkezések

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.3. Amennyiben alkalmazandó, az alábbiak közül kérjük jelöljön meg egy vagy több bűncselekményt, amely a fenti 2.2. pontban meghatározott bűncselekménnyel vagy bűncselekményekkel kapcsolatos, ha a bűncselekmény(ek) a kibocsátó államban maximálisan legalább 3 évig terjedő szabadségvesztéssel büntethető(k) (kérjük, a megfelelő négyzet(ek) megjelölésével jelezze):

- bűnszervezetben való részvétel;
- terrorizmus;
- emberkereskedelem;
- gyermekek szexuális kizsákmányolása és gyermekpornográfia;
- kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott kereskedelme;
- fegyverek, lőszeres és robbanóanyagok tiltott kereskedelme;
- korrupció;
- csalással kapcsolatos bűncselekmények, ideértve az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. július 26-i egyezmény értelmében az Európai Közösségek pénzügyi érdekeit sértő csalásokat is;
- a bűncselekményből származó jövedelem tisztára mosása;
- pénzhamisítás, beleértve az euró hamisítását is;

- számítógépes bűncselekmények;
- környezettel kapcsolatos bűncselekmények, beleértve a veszélyeztetett állatfajok, valamint a veszélyeztetett növényfajok és -fajták tiltott kereskedelmét is;
- segítségnyújtás jogellenes beutazáshoz és tartózkodáshoz;
- szándékos emberölés, súlyos testi sértés;
- emberi szervek és szövetek tiltott kereskedelme;
- emberrablás, jogellenes fogvatartás és túszejtés;
- rasszizmus és idegengyűlölet;
- szervezett vagy fegyveres rablás;
- kulturális javak, beleértve a régiségeket és a műtárgyakat, tiltott kereskedelme;
- csalás;
- befolyással üzérkedés és zsarolás;
- termékhamisítás és szabadalombitorlás;
- hivatalos okiratok hamisítása és az azokkal való kereskedelem;
- fizetőeszközök hamisítása;
- hormontartalmú anyagok és más növekedésserkentők tiltott kereskedelme;
- nukleáris vagy radioaktív anyagok tiltott kereskedelme;
- lopott gépjárművek kereskedelme;
- erőszakos közöszlés;
- gyújtogatás;
- a Nemzetközi Büntetőbíróság joghatósága alá tartozó bűncselekmények;
- légi vagy vízi jármű jogellenes hatalomba kerítése;
- szabotázs.

2.4. Amennyiben a 2.2. pontban felsorol, vagyonekobbzást elrendelő határozathoz vezető bűncselekmény(ek) nem a 2.3. pontban leírt bűncselekményeket valósítja/valósítják meg, kérjük írja le pontosan az érintett bűncselekmény(ek)e)t (a leírás magában foglalja a tényleges érintett bűncselekményt (például a jogi minősítéssel szemben)):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

j) A vagyonekobbzást elrendelő határozat meghozatalához vezető eljárás

A vagyonekobbzást elrendelő határozat meghozatalához vezető eljárással kapcsolatban jelezze az alábbiakat (a megfelelő négyzet(ek) megjelölésével):

- a) Az érintett személy személyesen járt el.
- b) Az érintett személy nem személyesen járt el, de jogi képvisellel rendelkezett.
- c) Az érintett személy nem személyesen járt el, és nem rendelkezett jogi képvisellel. Megerősítést nyert, hogy:
  - az illetőt személyesen vagy a nemzeti jogának megfelelően meghatalmazott képviselője útján vagy a kibocsátó állam jogával összhangban tájékoztatták az eljárásról, vagy
  - az illető jelezte, hogy nem vitatja a vagyonekobbzást elrendelő határozatot.

k) Átváltás és vagyon továbbítása

1. Amennyiben a vagyonelkobzást elrendelő határozat iránti kérelem meghatározott vagyontárgyat érint, kérjük jelezze, hogy a kibocsátó állam engedélyezi-e, hogy az elkobzást a végrehajtó állam a vagyon értékével megegyező pénzösszeg-fizetési kötelezettség formájában teljesítse.

- Igen
- Nem

2. Amennyiben a vagyonelkobzást elrendelő határozat pénzösszeget érint, kérjük jelezze, hogy a vagyonelkobzást elrendelő határozat végrehajtásából származó pénzen kívül más vagyon is továbbítható-e a kibocsátó államnak.

- Igen
- Nem

l) Alternatív intézkedések, beleértve a szabadságelvonással járó szankciókat

1. Kérjük jelezze, hogy a kibocsátó állam engedélyezi-e, hogy a végrehajtó állam alternatív intézkedéseket alkalmazzon abban az esetben, ha a határozat teljes mértékű vagy részleges végrehajtására nincs lehetőség:

- Igen
- Nem



2. Amennyiben igen, kérjük jelölje meg, hogy melyik szankció alkalmazható (a szankció jellege, a maximálisan kiszabható büntetés)

- Fogvatartás. Maximális időtartama: .....
- Közérdekű munka (vagy annak megfelelő büntetés). Maximális időtartama: .....
- Egyéb szankciók. Megnevezés: .....

m) Az ügy egyéb lényeges körülményei (fakultatív információ) .....

.....  
.....

n) A vagyonekhozást elrendelő határozat a tanúsítvány mellékletét képezi.

A tanúsítványt kibocsátó hatóságnak és/vagy képviselőjének a tanúsítvány tartalmának pontosságát igazoló aláírása: .....

.....

Név: .....

A betöltött tisztség (beosztás/besorolási fokozat):

.....

Dátum: .....

Hivatalos pecsét (amennyiben rendelkezésre áll)

”  
—

[7. számú melléklet a 2003. évi CXXX. törvényhez]

„E törvény 50/A. §-ának (2) bekezdése szerinti formanyomtatvány az alábbi adatokat tartalmazza:

**INFORMÁCIÓCSERE A(Z) 2006/960/IB TANÁCSI KERETHATÁROZAT SZERINT A KÉRELMEZŐ TAGÁLLAM ÁLTAL KITÖLTENDŐ FORMANYOMTATVÁNY INFORMÁCIÓRA ÉS BŰNÜLDÖZÉSI OPERATÍV INFORMÁCIÓRA VONATKOZÓ KÉRELEM**

Ez a formanyomtatvány információknak és bűnüldözési operatív információknak a(z) 2006/960/IB kerethatározat\* szerinti kérelmezésére szolgál.

— Adminisztratív információ

Kérelmező hatóság (név, cím, telefon, fax, e-mail, tagállam):	
Ugyintéző adatai (opcionális):	
A kérelem címzettje a következő tagállam:	
Ezen kérelem dátuma és időpontja:	
E kérelem hivatkozási száma:	

Előző kérelmek				
<input type="checkbox"/> Erre az ügyre vonatkozóan ez az első kérelem				
<input type="checkbox"/> A kérelem az ugyanarra az ügyre vonatkozó előző kérelmeket követ				
Előző kérelem / kérelmek			Válasz(ok)	
	Dátum	Hivatkozási szám (a kérelmező tagállamban)	Dátum	Hivatkozás szám (a megkeresett tagállamban)
1.				
2.				
3.				
4.				

Amennyiben a kérelmet a kérelmező tagállamban egynél több hatóságnak küldik meg, kérjük valamennyi felhasznált csatorna megnevezését:	
<input type="checkbox"/> ENU/Europol összekötő tisztviselő	<input type="checkbox"/> Információért <input type="checkbox"/> Végrehajtásért
<input type="checkbox"/> Interpol nemzeti központi iroda (NCB)	<input type="checkbox"/> Információért <input type="checkbox"/> Végrehajtásért
<input type="checkbox"/> Sirene	<input type="checkbox"/> Információért <input type="checkbox"/> Végrehajtásért
<input type="checkbox"/> Összekötő tisztviselő	<input type="checkbox"/> Információért <input type="checkbox"/> Végrehajtásért
<input type="checkbox"/> Egyéb (kérjük, nevezze meg):	<input type="checkbox"/> Információért <input type="checkbox"/> Végrehajtásért
Amennyiben ugyanazt a kérelmet egy másik tagállamnak is megküldik, kérjük a másik tagállam és a felhasznált csatorna megnevezését (opcionális)	

II — Határidők

Emlékeztető: A(z) 2006/960/IB kerethatározat 4. cikke szerinti határidők

A - A bűncselekmény a 2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének (2) bekezdésének hatálya alá tartozik

és

A kért információ vagy bűnüldözési operatív információ valamely bűnüldöző hatóság számára közvetlenül hozzáférhető adatbázisban található

→ Sürgősségi kérelem → Határidő: 8 óra, amely meghosszabbítható

→ Nem sürgősségi kérelem → Határidő: 1 hét (.

B – Egyéb esetek: határidő: 14 nap (..

<input type="checkbox"/> Sürgősségi kérelem
<input type="checkbox"/> NEM sürgősségi kérelem
A sürgősség okai (például: a gyanúsított személyek őrizetbe vétele, az ügyet meghatározott időpont előtt a Bíróság elé kell utalni):
A kért információ vagy bűnüldözési operatív információ:

<b>A VIZSGÁLT BŰNCSELEKMÉNY(EK) VAGY BŰNŐZŐI TEVÉKENYSÉG(EK) TÍPUSA:</b>
Azon körülmények leírása, amelyek között a bűncselekmény(eke)t elkövették, beleértve annak / azoknak időpontját, helyét és azon személy bűncselekmény(ek)ben való részvételének mértékét, akivel kapcsolatban az információt vagy bűnüldözési operatív információt kéri:

**A bűncselekmény(ek) természete****A – A(z) 2006/960/IB kerethatározat 4. cikke (1) vagy (3) bekezdésének alkalmazása** **A.1. A bűncselekmény a kérelmező tagállamban legalább három éves maximális időtartamú szabadságvesztéssel büntethető ÉS****A.2. A bűncselekmény(ek) az alábbiakban felsoroltak közé tartozik / tartoznak:**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Bűnszervezetben való részvétel   | <input type="checkbox"/> Bűncselekményekből származó jövedelmek tisztára mosása   |
| <input type="checkbox"/> Terrorizmus  | <input type="checkbox"/> Pénzhamisítás, ideértve az euro hamisítását is   |
| <input type="checkbox"/> Emberkereskedelem  | <input type="checkbox"/> Számítógépes bűncselekmények   |
| <input type="checkbox"/> Gyermekek szexuális kizsákmányolása és gyermekpornográfia  | <input type="checkbox"/> Környezettel kapcsolatos bűncselekmények, ideértve a veszélyeztetett állatfajok, valamint a veszélyeztetett növényfajok és növényfajták tiltott kereskedelmét is |
| <input type="checkbox"/> Kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott kereskedelme   | <input type="checkbox"/> Segítségnyújtás jogellenes beutazáshoz és tartózkodáshoz   |
| <input type="checkbox"/> Fegyverek, lőszeres és robbanóanyagok tiltott kereskedelme   | <input type="checkbox"/> Szándékos emberölés, súlyos testi sértés   |
| <input type="checkbox"/> Korruptió  | <input type="checkbox"/> Emberi szervek és szövetek tiltott kereskedelme  |
| <input type="checkbox"/> Csalással kapcsolatos bűncselekmények, ideértve az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. július 26-i egyezmény értelmében az Európai Közösségek pénzügyi érdekeit sértő csalásokat is | <input type="checkbox"/> Emberrablás, személyi szabadság megsértése és túszejtés  |
| <input type="checkbox"/> Szervezett vagy fegyveres rablás   | <input type="checkbox"/> Rasszizmus és idegengyűlölet   |
| <input type="checkbox"/> Kulturális javak — ideértve a régiségeket és műtárgyakat is — tiltott kereskedelme   | <input type="checkbox"/> Nukleáris és radioaktív anyagok tiltott kereskedelme   |
| <input type="checkbox"/> Csalás   | <input type="checkbox"/> Lopott gépjárművek kereskedelme  |
| <input type="checkbox"/> Zsarolás és védelmi pénz szedése   | <input type="checkbox"/> Erőszakos közöszlítés  |
| <input type="checkbox"/> Termékhamisítás és szerzői jogbitorlás   | <input type="checkbox"/> Gyűjtogatás  |
| <input type="checkbox"/> Hivatalos okmányok hamisítása és az azokkal való kereskedés  | <input type="checkbox"/> A Nemzetközi Büntetőbíróság joghatósága alá tartozó bűncselekmények  |
| <input type="checkbox"/> Fizetőeszközök hamisítása  | <input type="checkbox"/> Légi vagy vízi jármű jogellenes hatalomba kerítése   |
| <input type="checkbox"/> Hormontartalmú anyagok és más növekedésserkentők tiltott kereskedelme  | <input type="checkbox"/> Szabotázs  |

→ A bűncselekmény ezért az európai elfogatóparancsról szóló kerethatározat 2. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozik → így a(z) 2006/960/IB kerethatározat 4. cikkének (1) bekezdése (sürgős esetek) és (3) bekezdése (nem sürgős esetek) alkalmazandó az ezen kérelem megválaszolására kiszabott határidők tekintetében

- 
- B – A bűncselekmény(ek) nem tartozik / tartoznak az A. pont hatálya alá.  
Ez esetben, a bűncselekmény(ek) leírása:**

**Az információra vagy bűnüldözési operatív információra vonatkozó kérelem célja****Kapcsolat a kért információ vagy bűnüldözési operatív információ célja és azon személy között, akire az információ vagy bűnüldözési operatív információ vonatkozik****Azon személy(ek) személyazonossága (amennyiben ismert), aki(k)re az a bűnüldözési operatív művelet irányul, amely az információra vagy bűnüldözési operatív információra irányuló kérelem alapjául szolgál****Azon okok, amelyek alapján vélhető, hogy az információ vagy bűnüldözési operatív információ a megkeresett tagállamban található****Az e kérelemben található információ felhasználásának korlátozása a kérelem benyújtásának okától eltérő okokból, illetve a közbiztonságot közvetlenül fenyegető komoly veszély megelőzése érdekében**

- 
- a felhasználás engedélyezett
- 
- 
- a felhasználás engedélyezett, de az információ szolgáltatójának említése nélkül
- 
- 
- az információ szolgáltatójának felhatalmazása nélkül nem használható fel
- 
- 
- a felhasználás nem engedélyezett

[8. számú melléklet a 2003. évi CXXX. törvényhez]

„E törvény 50/B. §-ának (2) bekezdése szerinti formanyomtatvány az alábbi adatokat tartalmazza:

**INFORMÁCIÓCSERE A(Z) 2006/960/IB TANÁCSI KERETHATÁROZAT SZERINT A MEGKERESETT TAGÁLLAM ÁLTAL KITÖLTENDŐ FORMANYOMTATVÁNY AZ INFORMÁCIÓ ÁTADÁSA/KÉSEDELME/ELUTASÍTÁSA ESETÉN**

E formanyomtatvány rendeltetése a kért információ és/vagy bűnüldözési operatív információ átadása, illetve a kérelmező hatóság tájékoztatása, amennyiben a rendes határidő betartása lehetetlen, amennyiben a kérelmet engedélyezés céljából be kell nyújtani valamely igazságügyi hatósághoz, vagy amennyiben az információ átadását elutasítják.

Ez a formanyomtatvány az eljárás folyamán többször használható (például ha a kérelmet először be kell nyújtani egy igazságügyi hatósághoz, majd a későbbiekben a kérelem végrehajtását el kell utasítani).

Megkeresett hatóság (név, cím, telefon, fax, e-mail, tagállam)	
Ugyintéző adatai (opcionális):	
E válasz hivatkozási száma	
Az előző válasz dátuma és hivatkozási száma	
A válasz a következő kérelmező hatóságnak szól	
A kérelem dátuma és időpontja	
A kérelem hivatkozási száma	

A(Z) 2006/960/IB kerethatározat 4. cikke szerinti rendes határidők a következők lettek volna:	
A bűncselekmény a 2002/584/IB kerethatározat 2. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozik és a kért információ vagy bűnüldözési operatív információ a megkeresett tagállam bűnüldözési hatósága számára közvetlenül hozzáférhető adatbázisban található	Sürgősségi kérelem → <input type="checkbox"/> 8 óra
	Nem sürgősségi kérelem → <input type="checkbox"/> 1 hét
Egyéb esetben	→ <input type="checkbox"/> 14 nap

A 2006/960/IB kerethatározat szerint átadott információ: a megadott információ és a bűnüldözési operatív információ
<p>1. Az átadott információ vagy bűnüldözési operatív információ felhasználása</p> <p><input type="checkbox"/> kizárólag az információ megadásának alapjául szolgáló célra, vagy a közbiztonságot azonnal és súlyosan fenyegető esemény megakadályozására használható fel;</p> <p><input type="checkbox"/> egyéb célokra való felhasználása is engedélyezett, a következő feltételekre is figyelemmel (választható):</p>
<p>2. A forrás megbízhatósága</p> <p><input type="checkbox"/> megbízható</p> <p><input type="checkbox"/> többé-kevésbé megbízható</p> <p><input type="checkbox"/> nem megbízható</p> <p><input type="checkbox"/> nem megállapítható</p>
<p>3. Az információ vagy bűnüldözési operatív információ pontossága</p> <p><input type="checkbox"/> bizonyos</p> <p><input type="checkbox"/> a forrástól származik</p> <p><input type="checkbox"/> másodkézből való — megerősített</p> <p><input type="checkbox"/> másodkézből való — nem megerősített</p>

4. A bünygyi nyomozás vagy bñññdñzñsi operatív mñvelet eredmñnyét, amelynek keretében az információcsere létrejött, jelenteni kell az információt átadó hatóságnak

- nem  
 igen

5. Spontán információcsere esetében: okok, amelyek alapján feltételezhető, hogy az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ segíthet a 2002/584/IB kerethatározat 2. cikke (2) bekezdésében említett bñññcselekmények felderítésében, megelőzésében vagy kivizsgálásában:

**KÉSEDELEM — A(z) 2006/960/IB kerethatározat 4. cikke szerint alkalmazandó határidñn belül válaszadás nem lehetséges**

Az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ megadása a megadott határidñn belül nem lehetséges az alábbiakban szereplő okok miatt:

Az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ megadásának valószínű ideje:

- 1 nap     2 nap     3 nap  
 .... hét  
 1 hónap

- Az igazságügyi hatóság engedélyének kérelmezése megtörtént.  
Az engedély megadásához / elutasításához vezető eljárás várhatóan (...) hetet vesz igénybe.

**ELUTASÍTÁS — Az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ megadása:**

- nem lehetséges és nem kérelmezhető nemzeti szinten; vagy  
 nem lehetséges az alábbiakban szereplő ok(ok) miatt:

A – A bírósági felülvizsgálathoz kapcsolódó ok, amely nem teszi lehetővé az információ átadását, vagy kölcsönös jogsegély igénybevételét teszi szükségessé

- az illetékes igazságügyi hatóság nem engedélyezte az információhoz vagy a bñññdñzñsi operatív információhoz való hozzáférést és annak cseréjét

- a kért információt vagy bñññdñzñsi operatív információt korábban kényszerítő intézkedések révén szerezték meg, és annak rendelkezésre bocsátása a nemzeti jog szerint nem engedélyezett

- az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ
- nincs a bñññdñzñző hatóságok birtokában; vagy
  - nincs hatóságok vagy magánszervek birtokában olyan formában, amely a bñññdñzñző hatóságok számára kényszerítő intézkedések megtétele nélkül elérhetővé teszi azokat

- B – Az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ rendelkezésre bocsátása alapvető nemzetbiztonsági érdekeket sértene vagy folyamatban lévő nyomozás vagy bñññdñzñsi operatív mñvelet sikerét, vagy egyének biztonságát veszélyeztetné, vagy nyilvánvalóan nem állna arányban a kérelemben foglalt céllal, illetve a cél szempontjából lényegtelen lenne.

Az „A” vagy „B” pont választása esetén, amennyiben szükségesnek ítéli, adjon további információt vagy indokot (...) az elutasításra vonatkozóan (kitöltése nem kötelező):

- D – A megkeresett hatóság a kérelem végrehajtásának elutasítása mellett dönt, mivel a kérelem a következő, a megkeresett állam jogszabályai szerint egy év vagy annál rövidebb időtartamú szabadságvesztéssel büntethető bñññcselekményre vonatkozik (a bñññcselekmény jellegének és jogi besorolásának megadása):

- E – Az információ vagy bñññdñzñsi operatív információ nem áll rendelkezésre

- F – A kérelmezett információt vagy bñññdñzñsi operatív információt más tagállam vagy harmadik állam bocsátotta rendelkezésre, arra a specialitás elve vonatkozik, és az érintett állam nem járult hozzá annak átadásához.

**INDOKOLÁS**  
**az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi**  
**CXXX. törvény és a hozzá kapcsolódó más törvények módosításáról szóló**  
**törvényjavaslathoz**

**ÁLTALÁNOS INDOKOLÁS**

Az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködésről szóló 2003. évi CXXX. törvény (a továbbiakban 2003. évi CXXX. törvény), amely az Európai Unió tagállamaival folytatott bűnügyi együttműködés területén az általános bűnügyi jogsegélyhez képest eltérő szabályokat tartalmazza, 2004. május 1-jén lépett hatályba. Az Európai Unió folyamatosan a bűnügyi együttműködés újabb és újabb területére vonatkozó határozatokat és kerethatározatokat fogad el, amelyek a 2003. évi CXXX. törvény folyamatos, az adott kerethatározat végrehajtási határidejéhez igazodó módosítását teszik szükségessé.

1. A Javaslát egyrészt az Európai Unió tagállamainak bűnüldöző hatóságai közötti, információ és bűnüldözési operatív információ cseréjének leegyszerűsítéséről szóló 2006/960/IB kerethatározat, valamint a tagállamok vagyron-visszaszerzési hivatalai közötti, a bűncselekményekből származó jövedelmek és a bűncselekményekhez kapcsolódó egyéb tulajdon felkutatása és azonosítása terén való együttműködésről szóló 2007/845/IB határozat hazai átültetése érdekében új rendelkezéseket iktat a törvénybe.

E két uniós joganyag átültetése nem változtat a 2003. évi CXXX törvény azon rendszerén, amely alapján továbbra is lehetőség van a minden formáságot nélkülöző közvetlen tájékoztatás alkalmazására. A 2006/960/IB kerethatározat nyomán annyi változás történik, hogy az 50. § (2) bekezdése a magyar nyomozó hatóságra és – újdonságként – az ügyészre nézve egy általános szabályt ad a büntetőeljárás során történő tájékoztatás kérésről, illetve adásról.

A Javaslát a 2006/960/IB kerethatározat szabályainak hazai jogba történő átültetésével a jövőben a közvetlen tájékoztatás eredménytelensége, vagy előre látható eredménytelensége esetén a nyomozó hatóság vagy az ügyész számára alternatív megoldásként lehetővé teszi a meghatározott formanyomtatványon keresztül történő tájékoztatás kérését. Ennek legfőbb előnye, hogy a valamennyi tagállam jogrendszerébe átültetett azonos rendszernek köszönhetően, a magyar nyomozó hatóság vagy ügyészség számára is egyértelmű határidőn belül, meghatározott formanyomtatványon érkezik válasz a megkeresésre.

2. A Javaslát másrészt módosítja a 2003. évi CXXX. törvényt a kölcsönös elismerés elvének a vagyonelkobzást elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról szóló 2006/783/IB tanácsi kerethatározat (a továbbiakban: kerethatározat) magyar jogba történő átültetése okán is. A kerethatározat hazai jogba történő átültetésére 2008. november 24-ig kell sort keríteni. Az ehhez szükséges rendelkezések teszik ki a Javaslát meghatározó részét.

A kerethatározat a kölcsönös elismerés elvének részletes szabályait tartalmazza a bíróságok által kiszabott a bűncselekményből származó jövedelem, a bűncselekmény elkövetéséhez használt vagy arra szánt eszköz végleges tulajdonvesztését eredményező jogerős szankcióinak (a magyar terminológiában és a továbbiakban: elkobzás, vagyonelkobzás) végrehajtására vonatkozóan, ha a büntetőjogi szankció kiszabása szerinti tagállamtól eltérő tagállamban van lehetőség a végrehajtásra. Ez az eset áll fenn, ha annak a

személynek, akivel szemben elkobzást, vagyoneklobzást alkalmaztak, a lakóhelye, tartózkodási helye, (jogi személy esetén a székhelye, telephelye) nem abban a tagállamban található, amelyben a joghátrány alkalmazására sor került, illetőleg a terhelt, vagy az érintett jogi személy más tagállamban rendelkezik vagyonnal, jövedelemmel.

A Javaslát a büntetőeljárás tekintetében lehetővé teszi a Magyarországon kiszabott elkobzás, vagyoneklobzás egyszerűsített végrehajtását az Európai Unió tagállamaiban. Ugyanakkor a jövőben Magyarország is képes lesz az Európai Unió tagállamaiból érkező olyan megkereséseket fogadni, amelyek a büntetőeljárás keretében kiszabott elkobzás, vagyoneklobzás, illetve a részben a bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzásáról szóló 2005/212/IB tanácsi kerethatározat 3. cikke szerinti kiterjesztett elkobzásra vonatkozó rendelkezései alapján kiszabott „kiterjesztett elkobzás” egyszerűsített, a kölcsönös elismerés elvén alapuló végrehajtására irányulnak.

A kerethatározat rendelkezéseire tekintettel a többi tagállam együttműködésével végrehajtott, elkobzás, vagyoneklobzás eredményeként befolyt vagyon vonatkozásában a felkutatásban részt vett államok között való megosztás kérdésének szabályozása (*asset sharing*) is elkerülhetetlen.

A hatályos végrehajtási és az állami vagyon kezeléséről szóló jogszabályok nem teszik lehetővé, hogy egy külföldi állam – akár uniós tagállam – megkeresésére a magyar állam Magyarországon elismert és végrehajtott vagyoneklobzásból befolyt összeget a megkereső külföldi állammal megossza. Erre tekintettel a Javaslát a szükséges végrehajtási és vagyonkezelési jogszabályok, azaz a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény, valamint az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény kisebb terjedelmű módosítását is tartalmazza.

A Javaslát emellett pontosításokat hajt végre a 2003. évi CXXX. törvény egyes rendelkezésein, amelyek elsősorban a gyakorlatban felmerült igények miatt kisebb módosításokat tesznek szükségessé.

## **RÉSZLETES INDOKOLÁS**

### **Az 1. §-hoz**

A Javaslát a 2003. évi CXXX. törvény 4. §-át az Európai Unió szakértői bizottságának az európai elfogatóparancs átültetése és gyakorlatai alkalmazása tárgyában Magyarországról készített jelentésben megfogalmazott ajánlás miatt módosítja. A módosítás célja, hogy a törvény összhangban legyen az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló 2002/584/IB tanácsi kerethatározat (a továbbiakban: európai elfogatóparancsról szóló kerethatározat) 4. cikkének (4) bekezdésével.

Az európai elfogatóparancsról szóló kerethatározat 4. cikkének (4) bekezdése alapján az európai elfogatóparancs végrehajtása megtagadható, ha a végrehajtó tagállam joga szerint a büntethetőség vagy a büntetés végrehajthatósága elévült, és ennek az államnak joghatósága van az ügyben. A 2003. évi CXXX. törvény 4. §-ának c) pontja jelenleg úgy rendelkezik, hogy a végrehajtást meg kell tagadni, ha a magyar törvény szerint a büntetés vagy a



büntetethetőség elévült, hiányzik belőle azonban az a feltétel, hogy legyen magyar joghatóság az ügyben. A Javaslat ezzel a feltétellel egészíti ki a normaszöveget.

## **A 2. §-hoz**

A 2003. évi CXXX. törvény 10. §-ának módosítására más jogszabályok időközben bekövetkezett módosítása miatt van szükség. Magyarország 2007. december 21-től tagja a Schengeni Információs Rendszernek (a továbbiakban: SIS), amelynek jogi alapjait a 2007. évi CV. törvény teremtette meg.

Az európai elfogatóparancsról szóló kerethatározat 9. cikkének (3) bekezdése értelmében a SIS-ben elhelyezett jelzés egyenértékű az európai elfogatóparanccsal, amennyiben az minden szükséges – e kerethatározat 8. cikke (1) bekezdésének c) pontjába foglalt – adatot tartalmaz. A keresett személy elfogására a SIS-ben elhelyezett jelzés alapján is lehetőség van. Az európai elfogatóparancsról szóló 2002/584/IB tanácsi kerethatározat alapján az európai elfogatóparancs és a SIS jelzés egyenértékűségét meg kell teremteni, amely alapján őrizetbe vételre kerülhet sor. A 2003. évi CXXX. törvény 10. §-át azért szükséges kiegészíteni, mert a személy- és tárgykörözésről szóló 2001. évi XVIII. törvény 1. §-ának (2) bekezdésében sem a „nemzetközi körözés”, sem pedig az „európai elfogatóparancs” fogalma nem tartalmazza a SIS-ben elhelyezett figyelmeztető jelzést.

A Magyarországon elfogott személy őrizetbe vételére tehát sor kerülhet európai elfogatóparancs, vagy nemzetközi körözés alapján. Az európai elfogatóparancs alapján történő őrizetbe vételnek kell tekinteni azt is, ha erre a SIS jelzés alapján kerül sor. A Javaslat alapján az őrizetbe vételre akkor is sor kerülhet, ha az európai elfogatóparancs nem áll a magyar hatóságok rendelkezésére, ennek feltétele azonban, hogy a SIS jelzés mindazon adatokat tartalmazza, amelyeket az európai elfogatóparancsnak is tartalmaznia kell.

## **A 3. §-hoz**

Szintén arra tekintettel, mert a SIS-ben elhelyezett jelzés egyenértékű az európai elfogatóparanccsal, a Javaslat módosítja a 2003. évi CXXX. törvény 12. §-át is. Az egyszerűsített átadási eljárással kapcsolatban meg kell említeni, hogy az ügyek nagy része a Fővárosi Bíróság előtt ilyen eljárás keretében, problémamentesen zajlik. Az Európai Unió 21 tagállamával 2007. december 21-től a SIS alapján történik az együttműködés. A további öt tagállammal az Interpol csatornáin keresztül folyik az együttműködés, és amennyiben az Interpol körözés tartalmazza a megfelelő adatokat, az egyszerűsített átadási eljárás lefolytatására akkor is lehetőség van. Az egyszerűsített átadás elrendelésére csak akkor kerül sor, ha a rendelkezésre álló adatokból (nemzetközi körözés, SIS figyelmeztető jelzés) egyértelműen kitűnnek mindazok a lényeges információk, amelyek az átadás tárgyában való döntéshez szükségesek.

## **A 4. §-hoz**

Problémaként merült fel, hogy az európai elfogatóparancsot kibocsátó magyar bíróságok honnan tudják, hogy – az egyébként a Bizottság által is jó gyakorlatként értékelt – a 2003. évi CXXX. törvény 1. számú mellékletében foglalt megfeleltetési táblázatot kell figyelembe venniük az európai elfogatóparancs kibocsátásakor. A Javaslat a 2003. évi CXXX. törvény 25. §-ának módosításával egyértelművé teszi, hogy az európai elfogatóparancsot az 1. számú melléklet figyelembevételével kell kibocsátani.

## Az 5. §-hoz

1. A 2003. évi CXXX. törvénynek a Javaslat által a 2006/960/IB kerethatározatnak való megfelelés biztosítása érdekében beiktatott új 50/A. §-a szabályozza azt az esetet, amikor a hazai nyomozó hatóság vagy ügyész kér közvetlen tájékoztatást egy tagállami illetékes bűnüldöző hatóságtól vagy ügyésztől. Ilyenkor a kérelmet a 2003. évi CXXX. törvény Javaslatával beiktatott új 7. számú mellékletében meghatározott formanyomtatványán kell előterjeszteni, és ebben egyértelműen meg kell jelölni a teljesítési határidőt is: az 50/A. § (2)-(3) bekezdései meghatározzák, milyen határidővel lehet a kérelmet előterjeszteni a tagállami hatóságok irányába.

2. A Javaslat által beiktatott 50/B. § azt az esetet szabályozza, amikor a hazai nyomozó hatósághoz vagy ügyészséghez megkeresés érkezik, és annak kell megválaszolnia a megkeresést a tagállami megkereső nyomozó hatóság vagy ügyész irányába. Ebben az esetben a tájékoztatást a 2003. évi CXXX. törvény Javaslat által beiktatott 8. számú melléklet szerinti formanyomtatványán kell megadni, külön ügyelve a teljesítési határidőkre, amelyeket az 50/B. § (3)-(6) bekezdései határoznak meg. A törvény rendelkezik a megkeresés megtagadás kötelező [50/B. § (8) bekezdés] és lehetséges [50/B. § (9) bekezdés] okairól.

3. A 2003. évi CXXX. törvénynek a Javaslat által beiktatott új 50/C. §-a végzi el a 2007/845/IB határozat szabályainak hazai jogba történő átültetését. Ezek a rendelkezések megteremtik a közvetlen tájékoztatás lehetőségét a meghatározott célból történő tájékoztatáskérésnek és tájékoztatásadásnak abban az esetben, ha egyik oldalról a hazai vagyon-visszaszerzési hivatal, másik oldalról – attól függően, hogy más tagállamok milyen hatóság(ka)t jelölnek ki erre a feladatra – egy tagállami közigazgatási, bűnüldözési, vagy igazságügyi hatóság között kerül erre sor.

Mivel a 2007/845/IB határozat a 2006/960/IB kerethatározat által meghatározott eljárási szabályokra, határidőkre és formanyomtatványokra épül, továbbá rendelkezései erre a kerethatározatra utalnak vissza, ezért ezek alkalmazására utal az 50/C. § (2) bekezdése, azzal az eltéréssel, hogy a Javaslat a 2003. évi CXXX. törvénybe beiktatott új 7. számú mellékletben meghatározott formanyomtatványon előterjesztett kérelemben meg kell jelölni a megkereséssel érintett vagyonnal, illetve a vélhetően érintett természetes vagy jogi személyekkel összefüggő ismert adatokat is.

## A 6. §-hoz

A 2003. évi CXXX. törvény 51. §-a rendelkezik azon tárgyak tagállami igazságügyi hatóság részére történő átadásáról - mint az eljárási jogsegély egyik formájáról - amelyekre a bűncselekményt elkövették. Külön törvény rendelkezése, valamint az Európai Unió jogi aktusa alapján azonban olyan tárgyak tekintetében is el kell helyezni a SIS-ben figyelmeztető jelzéseket, amelyre nézve nem követtek el bűncselekményt. Ilyen tárgyak a jogellenesen használt, elvesztett vagy megsemmisült hivatalos okmányok, amelyekre vonatkozóan a 2003. évi CXXX. törvény 51. §-ának (2)-(4) bekezdéseiben foglaltakat alkalmazni kell.

A Schengeni Végrehajtási Egyezmény keretében történő együttműködésről és információcseréről szóló 2007 évi CV. törvény 41. §-ának (4) bekezdése ennek biztosítása érdekében módosította a 2003. évi CXXX. törvényt. E módosítás hatálybalépése óta a gyakorlat számára nem volt egyértelmű, hogy az ilyen büntetőeljárással nem érintett tárgyak esetében szükség van-e a 2003. évi törvény 51. §-ának (1) bekezdése szerinti tagállami

igazságügyi hatóság megkeresésére az adott tárgy visszaadása érdekében. Bár a hatályos normaszöveg is tudatosan csak az 51. § (2)-(4) bekezdésének alkalmazására utal vissza, a Javaslat egyértelművé teszi, hogy az 51. § (6) bekezdésében szabályozott esetekben a tagállami igazságügyi hatóság erre vonatkozó megkeresése nélkül kell az adott tárgyat a figyelmeztető jelzést kibocsátó hatóságnak átadni.

## A 7. §-hoz

**I. 1.** A Javaslat – a kerethatározat rendelkezéseinek megfelelően – az európai uniós tagállamaiban elrendelt vagyonekobbzás végrehajtásáról, valamint a Magyarországon elrendelt vagyonekobbzás európai uniós tagállamokban való végrehajtásáról szóló rendelkezéseket új VI. Fejezetként iktatja be a 2003. évi CXXX. törvénybe.

A Javaslat szerinti eljárásban a külföldi ítélet érvényének külön eljárásban történő elismerésére nem kerül sor. Ennek oka, hogy a kerethatározat 7. cikke előírja: a végrehajtó állam hatáskörrel rendelkező hatóságai minden további alaki követelmény nélkül ismerjék el a részükre továbbított határozatot.

**2.** A hatáskör és az illetékesség szabályait a Javaslat célszerűségi szempontok alapján határozza meg. Ennek megfelelően a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtása érdekében a megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság jár el, amelynek területén a határozattal érintett dolog, vagyon található; ennek hiányában, amelynek területén a terhelt lakóhelye, szokásos tartózkodási helye, jogi személy esetén annak székhelye, telephelye található. Ha az eljárásra illetékes bíróság nem állapítható meg, vagy a vagyon több helyen található, és így egyszerre több bíróság volna illetékes, a megkeresést a Budai Központi Kerületi Bíróság fogadja.

**3.** A 2003. évi CXXX törvény IV. fejezetének 1. címe szabályozza a vagyonnal vagy bizonyítékkal kapcsolatos biztosítási intézkedést elrendelő határozatoknak az Európai Unióban történő végrehajtásáról szóló 2003/577/IB számú kerethatározat rendelkezéseinek megfelelően a bizonyítási eszköz, az elkobbzás alá eső dolog és a vagyonekobbzás alá eső vagyon megőrzését biztosító tagállami igazságügyi hatósági határozat végrehajtását. E határozat végrehajtásának illetékességi szabályait a 2003. évi CXXX. törvény 57/A. §-ának (4) bekezdése határozza meg. Célszerűségi szempontok alapján indokolt, hogy ha a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat későbbi végrehajthatóságának biztosítása érdekében a kibocsátó tagállam korábban biztosítási intézkedés végrehajtását kérte, és annak végrehajtásáról a 2003. évi CXXX. törvény IV. Fejezetének 1. címe alapján magyar bíróság korábban már rendelkezett, akkor a vagyonekobbzást elrendelő tagállami határozat végrehajtására – függetlenül az előzőekben bemutatott illetékességi szabályoktól – ugyanaz a magyar bíróság legyen illetékes. Erre tekintettel a Javaslat a 2003. évi CXXX. törvénybe iktatott új 68. § (3) bekezdésében az ismertetett általános illetékességi szabályhoz képest kivételes illetékességet megállapító rendelkezést határoz meg.

A vagyonekobbzás végrehajtására vonatkozó iratokat a Javaslatban meghatározott illetékességi szabályok szerint, közvetlenül a végrehajtásra illetékes bíróságnak kell megküldeni. Ezek az Európai Unió erre hivatott szervezetei segítségével, illetőleg a kapcsolattartásra kijelölt nemzeti összekötők révén megismerhetők a tagállami bíróságok számára.

4. A Javaslat a kerethatározat 4. cikkének (5) bekezdésével összhangban rendelkezik az áttétel szabályairól is.

5. A Javaslat által beiktatott 68. § (5) és(6) bekezdése a kerethatározat 6. cikkére tekintettel úgy rendelkezik, hogy a mellékletben felsorolt bűncselekmények esetén a kettős büntethetőség elvét nem lehet alkalmazni, hanem a cselekmény büntetendő jellegétől függetlenül a végrehajtás iránt kell intézkedni. A fel nem sorolt bűncselekményeknél azonban az eljáró bíróság köteles megvizsgálni, hogy a határozatban szereplő tényállás a magyar jog szerint bűncselekménynek minősül-e. Ennek hiányában a megkeresés teljesítését meg kell tagadni.

A kerethatározat azonos körben határozza meg a kettős büntetendőség elve alól kivételt jelentő bűncselekmény-fajtákat, mint az európai elfogatóparancsról szóló kerethatározat. Ezért az Előterjesztés az európai elfogatóparanccsal azonos módon, a 2003. évi CXXX. törvény 1. számú mellékletére utal azon bűncselekmény-fajták meghatározásakor, amelyek esetében a kettős büntethetőséget nem lehet vizsgálni. A megfeleltetési táblázat ebben az esetben is a jogalkalmazás számára csupán irányadó, azt segítő, ha a magyar bíróság a megkereső fél, akkor könnyebben tudja meghatározni a formanyomtatvány tanúsítványon, hogy milyen Btk. tényállások esetén, melyik bűncselekmény-fajta megjelölésével kerülhet el, hogy a megkeresett tagállami bíróság a kettős büntethetőséget vizsgálja.

6. A tagállami határozat végrehajtása céljából hozott magyar bírósági határozat végrehajtása vagyonekobjás esetén a megyei bírósági végrehajtó feladata.

7. A Javaslat által beiktatott 70. § a határozat végrehajtása megtagadásának okait a kerethatározat 6. cikke (3) bekezdésének, valamint 8. cikkének megfelelően határozza meg. A végrehajtás megtagadásának okai a vonatkozó kerethatározatok hasonlósága miatt részben megegyeznek az európai elfogatóparancs, illetőleg a bizonyítási eszköz, elkobzás alá eső dolog, vagyonekobjás alá eső vagyon biztosítása iránti intézkedés végrehajtásával összefüggésben a 2003. évi CXXX. törvényben felsorolt okokkal. Ha a végrehajtás azért nem lehetséges, mert a tanúsítvány hiányos vagy teljesen hiányzik, akkor hiánypótlásra kell felszólítani a tagállamot, és ha határidőben ennek ellenére nem küldi meg, vagy egészíti ki a kért adatokkal a tanúsítványt, akkor a végrehajtást meg kell tagadni. A megkeresés kiegészítésének részletes szabályait a 2003. évi CXXX. törvény 67/D. §-a már tartalmazza, így a Javaslat a vagyonekobjást elrendelő tagállami határozatok esetében is erre a rendelkezésre utal.

A Javaslatban fel nem sorolt ok alapján a megkeresés megtagadására nem kerülhet sor, mivel a megtagadási okokat a kerethatározat kimerítő felsorolásként tartalmazza.

A vagyonekobjást elrendelő tagállami határozat végrehajtása érdekében a magyar bíróság megvizsgálja, hogy a Javaslatban meghatározott megtagadási okok valamelyike fennáll, az eljáró bíróság ezt végzésben állapítja meg, a végrehajtást megtagadja, és határozatát értesítésként a tagállami határozatot kibocsátó bíróságnak kézbesíti.

8. A Javaslat által beiktatott 71. § meghatározza, hogy a bűncselekményből származó vagy azzal egyenértékű, valamint a bünszervezetben való részvétel ideje alatt szerzett vagyon végleges tulajdonvesztését jelentő tagállami szankciót a magyar bíróság vagyonekobjásként,

míg a bűncselekmény elkövetéséhez eszközül használt, vagy arra szánt dolog végleges tulajdonvesztését jelentő tagállami szankciót elkobzásként kell végrehajtani.

**9.** A kerethatározat 7. cikkének (2) bekezdése alapján beiktatott 71. § (2) bekezdése értelmében, ha a vagyoneklobzást elrendelő tagállami határozat meghatározott vagyontárgyat érint, akkor a bíróság csak akkor rendelheti el pénzüsszegre nézve a vagyoneklobzást, ha ehhez a kibocsátó állam a tanúsítványon hozzájárul. Ugyanakkor, ha a tagállam nem járul hozzá a pénzüsszegben történő elrendeléshez, ez nem jelenti azt, hogy a kerethatározat 16. cikke szerinti vagyonegosztás esetén magát a vagyontárgyat kell 50%-ban a kibocsátó tagállamnak átadni. A kerethatározat 16. cikkének (2) bekezdése szerint ugyanis a végrehajtó tagállam döntheti el, az ott meghatározott igen széles lehetőségek között, hogy az így elkobzott vagyontárgyat adja-e át a kibocsátó államnak, vagy azt értékesíti, és az így befolyt összeget utalja át, esetleg a c) pont alapján más megoldást választ.

**10.** A végrehajtás tekintetében – a két állam közös tulajdonából fakadó esetleges nehézségek elkerülése érdekében – az a megoldás célszerű, hogy a magyar állam az elkobzásból, vagyoneklobzásból megszerzett vagyonegosztása esetén mindig pénzüsszeget utaljon át a kibocsátó tagállamnak. Ez nem jelenti azt, hogy az elkobzott vagyontárgyat az állam minden esetben értékesítse, hanem megteheti, hogy azt független értékbecslővel felbecsülteti, és az így megállapított összeg felét utalja át a kibocsátó tagállamnak.

A bíróság a vagyoneklobzásra vonatkozó tagállami határozat végrehajtását elrendelő határozatában rendelkezik arról, hogy ha a végrehajtásból befolyt összeg a tízezer eurót nem haladja meg, akkor az a magyar államot illeti, ha meghaladja, akkor pedig 50%-a magyar államot, 50%-a pedig a vagyoneklobzást elrendelő határozatot kibocsátó tagállamot illeti. Erre azért van szükség, hogy már a végrehajtható okiratból a végrehajtó számára kiderüljön, hogy a vagyoneklobzás uniós együttműködés keretében történt, ezért az erre a helyzetre vonatkozó végrehajtási szabályok szerint járjon el.

**11.** A Javaslat által beiktatott 71. § (7) bekezdése a vagyoneklobzást elrendelő tagállami határozat végrehajtásának elrendelése esetére biztosítja a jogorvoslathoz való jog mint alkotmányos alapjog érvényesülését. A jogorvoslat tényéről a kerethatározat 9. cikkének (3) bekezdése szerint a kibocsátó tagállami bíróságot értesíteni kell, a Javaslat ennek megfelelően ezt az értesítési kötelezettséget az első fokon eljáró bíróság feladatává teszi.

**12.** A kerethatározat 10. cikke szabályozza azokat az eseteket, amikor a végrehajtás elhalasztására lehetőség van, ez valójában a végrehajtható okirat kibocsátása érdekében szükséges eljárás lefolytatásának felfüggesztését jelenti. Erre tekintettel iktatja be a Javaslat az új 72. §-t a 2003. évi CXXX. törvénybe, amely részletesen szabályozza azokat az eseteket, amikor az eljárást fel kell függeszteni, valamint minden felfüggesztési esetre vonatkozóan meghatározza, hogy a felfüggesztést követő eseményektől függően az eljárást mikor és hogyan kell folytatni.

**II. 1.** A Javaslat a 2003. évi CXXX. törvénybe iktatott VI. fejezet 2. Címében a Magyarországon elrendelt vagyoneklobzás külföldi végrehajtásának alapvető belföldi eljárási szabályait teremti meg. A büntetőügyben eljáró az a bíróság a bűncselekmény elkövetéséhez eszközül használt vagy arra szánt dologra vonatkozó elkobzás vagy a Btk. 77/B. §-a (1) bekezdésének a)-c) pontja alapján kiszabott vagyoneklobzás végrehajtása iránti megkeresést, amelynek eljárásában az elkobzás vagy a vagyoneklobzás végrehajthatóvá válik, közvetlenül a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező tagállami bíróságnak, vagy a kijelölt hatóságnak

küldi meg. Arról, hogy a megkeresését a hová kell küldenie, a bíróság az Európai Igazságügyi Hálózat kapcsolattartóján keresztül tájékozódhat.

2. A 74. § (2) bekezdése értelmében a bíróság határozatához mindig csatolni kell a tanúsítványt, amely a 2003. évi CXXX. törvény Javaslatral beiktatott új 6. számú mellékletében található. A megkeresést a kerethatározat 19. cikkére tekintettel a fogadó állam hivatalos nyelvén, illetve az általa megadott más nyelvre lefordítva kell elküldeni. A fordítás költségei az eljáró bíróságot terhelik.

3. A Javaslat a kerethatározat 5. cikke alapján főszabályként azt tartalmazza, hogy a határozatot egy időben egyszerre csak egy tagállam bíróságának lehet megküldeni. Ugyanakkor a kerethatározat bizonyos esetekben lehetőséget ad több tagállamba történő megküldésre is, ha az szükséges a határozat teljes körű vagy hatékony végrehajtásához. A Javaslat ennek megfelelően szabályozza, hogy mely esetekben lehet a határozatot egyidőben, több tagállamba, végrehajtás céljából megküldeni. A Javaslat a kerethatározat 4. cikkének megfelelően meghatározza azokat az elveket, amelyek mentén a magyar bíróság el tudja dönteni, hogy mely tagállam illetékes bíróságához küldje meg a vagyonekobbzás, ekobbzás végrehajtását kérő határozatát. Elsősorban annak a tagállamnak kell a határozatot megküldeni, amelynek területére vonatkozóan megalapozottan feltehető, hogy a vagyonekobbzással, ekobbzással érintett személy jövedelemmel, vagy vagyonnal rendelkezik. Meghatározott vagyontárgyra, vagy a bűncselekmény ekobbzásához eszközül használt vagy arra szánt dologra vonatkozó ekobbzás esetén pedig abba a tagállamba kell a határozatot megküldeni, ahol a vagyontárgy, vagy dolog található. Ha ez nem állapítható meg, akkor a megkeresést annak a tagállamnak az illetékes bíróságához kell továbbítani, amelynek területén a természetes személy utolsó ismert tartózkodási helye, illetve a jogi személynek nyilvántartott székhelye van.

4. A kerethatározatban előírt tájékoztatási kötelezettségnek megfelelően a törvényjavaslat az új 75. § által értesítési kötelezettséget ír elő a bíróság számára, ha az ekobbzás vagy vagyonekobbzás végrehajtására vonatkozó eljárás megszüntetésére, felfüggesztésére, illetve a vagyonekobbzás alá eső pénzösszeg vagy vagyon csökkentésére okot adó körülmény merül fel.

#### **A 8. §-hoz**

A 2003. évi CXXX. törvény megfelelési klauzulájának módosítására a törvényjavaslatl figyelembe vett kerethatározatok és a 2007/845/IB határozat felsorolása miatt került sor.

#### **A 9. §-hoz**

A 2003. évi CXXX. törvény 1. számú mellékletének bevezető rendelkezését az újonnan beiktatott rendelkezésekre (50/A, 50/B §) tekintettel módosítja a Javaslat, ezáltal a felsorolás teljessé válik.

#### **A 10. §-hoz**

1. A kölcsönös elismerés elvének a vagyonekobbzást elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról szóló 2006/783/IB tanácsi kerethatározat az ekobbzott vagyon megosztásával összefüggésben szükségessé teszi a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény

(Vht.) módosítását. A 2003. évi CXXX. törvény módosítása értelmében a bíróság végzéssel dönt a másik európai uniós tagállamban meghozott, vagyonekobbzást kimondó határozat végrehajtásának átvételéről; ha a magyarországi végrehajtást elrendeli, a határozatnak a belső jog rendelkezései szerint kell érvényt szerezni, a végrehajtás foganatosítására a hazai jogszabályok alkalmazandóak. A végrehajtást Vht. szerint végrehajtható okirat kiállításával kell elrendelni, ez tartalmazza az adott ügynek a végrehajtás foganatosítása szempontjából jelentőséggel bíró adatait. Vagyonekobbzás esetében a Vht. 10. §-ának *d)* pontja szerinti bírósági értesítés a végrehajtható okirat; a Javaslat erre tekintettel kiegészíti az ehelyütt szereplő értesítések felsorolását az Európai Unió tagállamában kiszabott vagyonekobbzásról szóló értesítéssel (ha ugyanis a Vht. azt külön nem mondja ki, a hazai bíróságok, hatóságok határozatai alapján állít ki a bíróság végrehajtható okiratot). A hazai végrehajtás elrendelése tehát két lépcsőben történik: először a bíróság a 2003. évi CXXX. törvény alapján dönt a határozat hazai végrehajthatóságáról, ezt követően pedig kiállítja a bíróság (egyezően a hazai, vagyonekobbzást kimondó bírósági határozatok esetében követendő eljárással) a végrehajtás foganatosításának alapjául szolgáló értesítést.

A kerethatározat a 16. cikkében foglalkozik részletesen a vagyonekobbzásból befolyt összeg tagállamok közötti megosztásáról. Ez alapján amennyiben a vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásából befolyt összeg legfeljebb tízezer euró, az összeg a végrehajtó államot illeti meg, egyéb esetekben a vagyonekobbzást elrendelő határozat végrehajtásából befolyt összeg 50%-át a végrehajtó államnak át kell utalnia a határozatot kibocsátó állam részére.

**2.** A vagyonekobbzás végrehajtásának foganatosítása ingók esetében a vagyontárgy értékesítésével, ingatlanok esetében pedig az állam tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzetésével történik. Mivel a Magyar Köztársaság a kerethatározat alapján, európai uniós tagállamként bizonyos esetekben (ha a vagyonekobbzásból származó állami bevétel a tízezer eurót meghaladja) köteles a vagyonekobbzásból származó állami bevételének másik tagállammal történő megosztására, a hatályos szabályozás már nem alkalmas tagállami kötelezettségeink maradéktalan teljesítéséhez; ahhoz kiegészítő rendelkezéseket kell alkotni, illetve differenciáltabbá kell tenni a vagyonekobbzás szabályozását. Ha ugyanis a vagyonekobbzással pénzüsszeghez jut a végrehajtást foganatosító állam, úgy ennek 50%-át ki kell fizetni a másik tagállamnak, ha viszont nem pénzüsszeg illeti meg az államot a vagyonekobbzás eredményeként, úgy három módon tehet eleget a megosztási kötelezettségének: a vagyontárgy értékesítéséből befolyt összeget osztja meg a másik állammal, a vagyontárgy tulajdonjogát ruházza át a másik államra, ha pedig ezek egyike sem alkalmazható, egyéb megoldást alkalmaz a megosztásra.

A büntetések és intézkedések végrehajtásáról szóló 1979. évi 11. törvényerejű rendelet a vagyonekobbzás végrehajtásáról csak annyiban rendelkezik, hogy a bírósági végrehajtó eljárását (90. §) írja elő arra; a Vht. tölti ki ezt a rendelkezést tartalommal. A Javaslat a vagyonekobbzás foganatosításának részletes szabályait a Vht.-nak a különleges végrehajtási eljárásokat szabályozó harmadik részébe építi be (részben áthelyezi) egy új XIII. fejezetként.

A Javaslat közös szabályként tartalmazza azt, hogy a végrehajtást kérői jogok gyakorlásával az államot ruházza fel (Vht. 210/C. §), amelynek nevében fő szabály szerint a bírósági gazdasági hivatal jár el. Ugyancsak közös szabály a pénzüsszegben elrendelt vagyonekobbzás végrehajtására vonatkozó rendelkezés: eszerint azt valamennyi ügyben a pénzkövetelés behajtásának szabályai szerint kell foganatosítani (Vht. 210/D. §). Ha ugyanakkor nem pénzüsszegben rendelik el a vagyonekobbzást, hanem meghatározott

vagyontárgyra vagy az elkövető egész vagyonára, úgy már – egyezően a jelenleg érvényesülő szabályokkal – eltérő rendelkezések irányadóak az ingatlanok és az egyéb vagyontárgyak esetében.

Ingók, pénzüsszegek esetében a 210/E. § értelmében a pénzkövetelés szabályait kell alkalmazni az értelemszerű eltérésekkel, és a Vht.-ban ma is szereplő speciális előírások érvényesítésével (ez utóbbiakat az ingóvégrehajtást szabályozó fejezetből helyezi át a Javaslat az új XIII. fejezetbe). Nem indokolt továbbá ezen eljárásokban a Vht. 7. §-a szerinti fokozatosság elvének érvényesítése sem, hiszen az a követelés összegéhez mérten határoz meg sorrendiséget az egyes vagyontárgyak értékesíthetősége tekintetében, amely teljes vagyonekobbzásnál, vagy meghatározott ingóságra kimondott vagyonekobbzásnál nem bír relevanciával (illetve ténylegesen nincs is pénzüsszegekben meghatározott követelés).

Ingatlanok esetében fő szabály szerint a jelenleg a Vht. 163. §-ában szereplő rendelkezés kerül alkalmazásra, amelyet a Javaslat a Vht új 210/F. §-ának (1) bekezdéseként szabályoz, ezt egészíti ki azokkal a rendelkezésekkel, amelyek kifejezetten a megosztási kötelezettség teljesítése miatt szükségesek.

Ingók esetében – mivel a bírósági végrehajtás szabályai szerinti értékesítésükre kerül sor, az így befolyt vételár pedig szükségképpen pénzüsszeghez juttatja az államot – nem szükségesek további rendelkezések a tagállami kötelezettségek teljesítéséhez: intézkedni kell a befolyt vételár meghatározott hányadának másik tagállam részére történő átutalása iránt a Javaslatlal beiktatott 210/G. §-nak megfelelően. Ingatlanok elkobbzása esetén viszont az állam tulajdont szerez, így a végrehajtási eljárás befejeztével nem áll rendelkezésre a másik tagállamnak átutalandó összeg.

A Javaslat ezért – a lehető lepraktikusabb megoldásként – úgy alakítja át a vagyonekobbzás végrehajtásának szabályozását, hogy a végrehajtás eredményeként az állam pénzüsszeghez jusson hozzá; ezt a legegyszerűbb megosztani másik tagállammal. A bírósági végrehajtás – természetesen a szükséges eltérések beiktatásával – ez esetben is alkalmas a szankció realizálására, hiszen az eljárások többségében egyébként is pénzüsszeg behajtása történik az adós vagyonából, főként annak értékesítésével. Ez megfelel a kerethatározat rendelkezéseinek is, amely kifejezetten megadja a lehetőséget a végrehajtást fogantató államnak az elkobbzott vagyontárgy értékesítésére, és az így befolyt vételár megosztására.

Természetesen ilyen szabályozás mellett is lehetőséget kell biztosítani az államnak az elkobbzott vagyon tulajdonjogának megszerzésére: részint a kerethatározatból eredően (kulturális örökség részét képező, vagy az érintett állammal külön megállapodásban rögzített vagyontárgy esetében nincs kötelezettségünk a megosztásra), részint pedig annak okán, hogy az állami tulajdonlához bizonyos vagyontárgyak esetében gazdaságpolitikai, biztonsági, egyéb okból közérdek fűződhet.

Az utóbbi esetben a Javaslatnak biztosítania kell, hogy a tulajdonszerzéssel keletkező állami bevétel összege megállapítható legyen, hiszen a megosztási kötelezettség már erre az összegre áll fenn. A tulajdonszerzéssel keletkező állami bevétel megállapításra vonatkozó eljárás és időpont (az ugyanis a vagyontárgy állagának változásától, az aktuális piaci viszonyoktól stb. függően idővel változhat) vonatkozásában a Javaslat – annak érdekében, hogy újabb eljárást ne kelljen lefolytatni ezen okból, illetve a bevétel összege a mielőbbi megosztás érdekében rendelkezésre álljon – a végrehajtási eljárásban hasonló céllal működő intézmények alkalmazását írja elő. A megosztási kötelezettség teljesítése – ugyancsak az



átláthatóság érdekében – annak a szervezetnek a költségvetése terhére történik, amelynek bevételeit képezi a végrehajtás során befolyt összeg, illetve, amely az elkobzott vagyonnal rendelkezik: igazságügyi követelésként érvényesített követelés esetében ez a bírósági fejezetet jelenti, állami tulajdonba kerülő ingatlan esetében pedig a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt-t.

A fentiek alapján a Javaslat az ingatlan elkobzás – jelenleg a Vht. 163. §-ában rendezett – szabályait hatályon kívül helyezi. A Javaslat által beiktatott új rendelkezések révén a jelenleginél jóval differenciáltabbá válik a vagyoneklobzás végrehajtására irányuló eljárás. Az főszabályként továbbra is az állam tulajdonjogának ingatlan-nyilvántartási bejegyzésére irányul, meghatározza emellett a Javaslat azokat az eseteket, amikor a pénzkövetelések végrehajtására vonatkozó szabályok szerint kell eljárni, és szabályokat állapít meg arra az esetre is, ha meg kell osztani más tagállammal a vagyoneklobzásból származó bevételt, de a magyar állam nem pénzüsszeghez jut a végrehajtás foganatosításának eredményeként, hanem tulajdont szerez.

Ha belföldi ítélet rendelte el a vagyoneklobzás végrehajtását az ingatlanra (vagy ilyen esetben az adós vagyonához ingatlan is tartozik), az eljárás a hatályos szabályokkal megegyezően folyik le: a bírósági végrehajtó bejegyezteti az állam tulajdonjogát az ingatlan-nyilvántartásba, az ily módon az állam tulajdonába került vagyon kezelése pedig a továbbiakban az állami vagyonról szóló jogszabályok rendelkezései szerint történik [210/F. § (1) bekezdés]. Akkor is így kell eljárni, ha a másik európai uniós tagállamban kiszabott vagyoneklobzás nemzeti kulturális örökséghez tartozó ingatlanra vonatkozik, vagy a másik tagállammal kötött nemzetközi szerződésünk zárja ki a vagyoneklobzásból származó bevétel megosztását [210/F. § (2) bekezdés].

A vagyoneklobzás végrehajtásának másik módja a pénzkövetelés behajtásának szabályai szerinti eljárás. Erre egyébiránt nemcsak a bevételek másik tagállammal történő megosztásának előkészítéseként kerülhet sor, hanem akkor is, ha a belföldi ítélet végrehajtása érdekében is ez a szükségszerű eljárás az alkalmazott szankció jellegénél fogva. Ez az az eset, amikor a belföldi bíróság is pénzüsszegben rendeli el a vagyoneklobzást (210/D. §), vagyis a bűncselekményből eredő elkövetői bevétel elkobzása céljából nem egy meghatározott vagyontárgy tulajdonjogának megszüntetését rendeli el a bíróság, hanem az elkövetői bevétel egyenértékét vonja el.

Ez tartalmát tekintve a bevétel összegével megegyező összeg megfizetésére való kötelezést jelent, amely – összhangban a Vht. pénzkövetelések behajtására vonatkozó szabályaival – az elkövető bármely vagyontárgyából kielégíthető. [A hatályos Vht. 163. § (2) bekezdés az ilyen határozatok végrehajtására *a pénzüsszeg értékében történő foganatosítást* írja elő; a gyakorlatban kezelhetőbb a törvényjavaslatban alkalmazott, a pénzkövetelés végrehajtásának szabályaira való hivatkozás.]

Pénzkövetelés végrehajtása során a pénzkövetelésre irányuló, a végrehajtást kérőt megillető végrehajtási jogot kell az ingatlan-nyilvántartásba bejegyeztetni; ez szükségessé teszi a vagyoneklobzás végrehajtása esetén irányadó speciális szabályok törvénybe iktatását: a követelés megjelölését (meghatározott összegben elrendelt vagyoneklobzás), jogosultját (állam), és mivel a végrehajtást kérő az állam, a nevében eljáró szervezetet (a vagyoneklobzásról szóló értesítést kiállító bíróság gazdasági hivatala). Ha az adós ellen más pénzkövetelés behajtására is van folyamatban végrehajtási eljárás, a befolyt összeget a végrehajtást kérők (követelései) között fel kell osztani; e tekintetben speciális szabály

megalkotása nem szükséges, mivel a Vht. kielégítési sorrendet szabályozó 165. §-ában a *d)* pont jelenleg is tartalmazza a vagyonekobbzásból eredő követelést.

A fenti eljáráshoz képest nem igényel speciális kezelést a vagyonekobbzás végrehajtása akkor sem, ha azt másik európai uniós tagállam rendelte el, és a kerethatározat alapján kell Magyarországon pénzkövetelésként érvényesíteni, de nem származik belőle a magyar államnak fizetési kötelezettsége. Így például, ha a vagyonekobbzást a másik tagállam bírósága is pénzösszegben rendelte el, s ez az összeg nem haladja meg a tízezer eurót, biztosan nem fogja a magyar állam bevétele sem meghaladni a tízezer eurót (e feletti összegek esetében kell a bevételt megosztani); ez esetben tehát nincs más teendője az államnak, mint behajtani és bevételezni az összeget.

Ugyanez irányadó akkor is, ha a végrehajtásra átvett tagállami határozat vagyontárgy elkobbzásáról szól, de a hazai bíróság meghatározott pénzösszegben elrendelt vagyonekobbzásként veszi át a határozatot végrehajtásra, s ez a pénzösszeg nem haladja meg a tízezer eurót. Ha ugyanakkor az említett összegek már meghaladják a tízezer eurót, van rá esély, hogy az eljárás eredményétől – a befolyt összeg nagyságától – függően meg kell osztani a magyar állam bevételeit a másik tagállammal. Az eljárást ez esetben is a pénzkövetelés végrehajtásának szabályai szerint kell lefolytatni, az eljárás befejeztével pedig a végrehajtó állam feladata a megosztás alapjául szolgáló összeg (ez lényegében az értékesítésekből és egyéb végrehajtási cselekményekből befolyt összegek végrehajtási költségek fejében behajtott tételekkel csökkentett összege) megállapítása, és 50%-ának a másik tagállam részére történő kifizetése.

**3.** Az előbbieken részletezett eljárások a vagyonekobbzás végrehajtásának „egyszerűbb” módjai; ezekhez képest egy összetettebb eljárást vezet be a Javaslat akkor, ha nem pénzkövetelésként kell az eljárást foganatosítani, s az eljárás kezdetén még nem ismert az, hogy az állam milyen módon jut bevételhez a végrehajtás eredményeként, illetve az sem, hogy lesz-e egyáltalán a kerethatározatból adódó fizetési kötelezettsége egy másik tagállam irányába [210/F. § (3)-(7) bekezdés].

A Javaslat értelmében a végrehajtás foganatosítása (annak érdekében, hogy az eljárás módját meghatározó döntések meghozataláig is tükrözze az ingatlan-nyilvántartás az ingatlan terheit) az ingatlan lefoglalásával indul; mivel azonban a követelés nem meghatározott pénzösszeg, ezért a Javaslat meghatározza, hogy a mit (milyen követelést és jogosultat) kell feltüntetni a végrehajtási jog bejegyztetése iránti megkeresésben. Ezt követően a Vht. 140. §-ának alkalmazásával meg kell állapítani az ingatlan becsértékét; amelynek több rendeltetése is van: esetleges értékesítés esetén ez képezi az ingatlan kikiáltási árát, másrészt a becsérték adatainak megismerése is hozzájárul ahhoz, hogy megalapozott döntést hozhassanak arról, hogy az államnak célszerű-e tulajdont szereznie, vagy inkább az ingatlan értékesítéséből befolyt vételárra tart igényt. A Javaslat ezt a döntést az állami vagyonnal való gazdálkodásért felelős szervhez, az MNV Zrt.-hez telepíti, a nyilatkozatának tartalmától függ az eljárás további menete.

Ha az állam az ingatlan tulajdonjogára tart igényt, úgy az eljárás megegyezik a 210/F. § (1) bekezdésében foglalt eljárással: a soron következő eljárási cselekmény az állam tulajdonjogának ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése. Ha ugyanakkor az ingatlan értékesítésére tesz indítványt az MNV Zrt., úgy a pénzkövetelés behajtása szabályainak alkalmazásával kell az eljárást folytatni. Ez utóbbi esetben viszont szükséges a befolyt vételár felosztásáról is rendelkezni, hiszen több végrehajtást kérő követelésének kielégítésére a 165. §

- mivel az *pénzkövetelések* kielégítésének sorrendjéről szól, jelen esetben pedig nemcsak pénzkövetelések fejében értékesítik az ingatlant – önmagában már nem ad megoldást. A Javaslát – a pénzüsszegben elrendelt vagyonekhozhoz hasonlóan – a 165. § *d*) pontjában említett követelésekhez rangsorolja az állam vételár iránti igényét (a gyermektartásdíj, egyéb tartásdíj, munkabér-követelés és zálogjoggal biztosított követelés kielégítését követően fennmaradó vételár-részre tarthat igényt).

4. A megosztási kötelezettség teljesítése is kétféleképpen alakulhat – az eljárás lefolytatásának menetétől függően. Ha pénzkövetelésként érvényesítik a vagyonekhozhoz, úgy a befolyt összegből a bírósági gazdasági hivatalnak kell a másik tagállamnak járó összeget kifizetnie, ha viszont az állam szerzi meg az ingatlan tulajdonjogát, úgy a megállapított becsérték felének megfelelő összeget a vagyontárgy feletti rendelkezési jogot gyakorló MNV Zrt-nek kell megfizetnie a bírósági gazdasági hivatal számlájára, hogy az gondoskodhasson az összeg külföldre utalásáról.

#### **A 11. §-hoz**

A fenti jogszabály-módosítással összefüggésben az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény módosítása is elkerülhetetlen. Ezért a törvényjavaslát a törvény 1. §-ának (3) bekezdését új e) ponttal egészíti ki, eszerint az állami vagyonról szóló törvényhez képest külön törvény rendelkezik a büntetőeljárás vagy a szabálysértési eljárás során elkobzott dolgokról vagy vagyonról.

#### **A 12. §-hoz**

E rendelkezések a Javaslát záró rendelkezéseiként a mellékletek kiegészítéséről, a hatályba lépésről és a hatályon kívül helyezett jogszabályokról rendelkeznek.